

Dorothée

MAGAZINE

LE GRAND RETOUR DE
SANGOKU

SANGOKU
TRUNKS
PAIN &
LE ROBOT
RADAR

LE DEBUT DE
DRAGON
BALL
GT

A COLLECTIONNER

2 POSTERS
GEANTS



T 2918 - 356 - 10,00 F



VEDETTE PLUS

NUMERO HORS SERIE

DRAGON BALL Z

**EN CADEAU
1 FIGURINE
DRAGON BALL Z
A COLLECTIONNER**

LES TRANSFORMATIONS ET
L'EVOLUTION DES HEROS



**2 SUPER
MAGAZINES**

**POUR VOS
VACANCES**



**4 SUPER
POSTERS
GEANTS**

T 5584 - 6 H. 25,00 F.-RD



HORS
SERIE

Dorothee MAGAZINE

DRAGON BALL Z

**DANS CE NUMERO
7 TATOUAGES**



LA PUISSANCE DES HEROS
DE 10 A 1 500 000

**4 CARTES
POSTALES
DRAGON BALL Z**



QUI EST LE DOCTEUR EGUI ?

DOROTHEE MAGAZINE
HORS SERIE N° 19
JUN 1996 26FF - 185 FB
6,30 FS - ISSN 11423203

T 4793 - 19 H. 25,00 F.-RD



**EN CADEAU
DES TATOUAGES
1 FIGURINE ET DES
CARTES POSTALES**

DRAGON BALL Z

EN VENTE CHEZ VOTRE
MARCHAND DE JOURNAUX



Puisque c'est les vacances, je vous propose de partir en voyage. Et ce n'est pas un périple comme les autres : nous partons au pays des héros de Dragon Ball GT. Dans ce numéro de "Dorothee Magazine", vous apprendrez tout et bien plus encore sur la suite de votre dessin animé préféré. Mais avant de partir, je vous conseille de faire notre test pour savoir si vous aimez les voyages ! Et comme chaque semaine pendant toutes les vacances, vous trouverez un autre poster-collection de Dragon Ball Z. Enfin, j'espère que vous allez aussi bien que nous à Bonheur City où nos aventures se poursuivent. A mardi prochain et gros bisous !

Dorothee

Cette semaine dans
DOROTHEE
Magazine

ROMAN-PHOTO

22 Le miracle de l'amour
Les fraises (2)

POSTERS GEANTS

25
Dragon Ball Z



27
Dragon Ball Z



EN B.D.

4 Dragon Ball Z
16 Sailor Moon
45 Ranma 1/2

MAGAZINE

11 Méli-mélo
12 L'histoire des dessins animés
Le grand voyage de Sangoku
37 Horoscope
38 Les coulisses du Club Dorothee
40 Les secrets des séries
52 Courrier
52 Hit-parade
53 Millions de copains
54 Classement du Hit 99

JEUX

37 Jouez avec le Club Dorothee

44 Test : Aimez-vous les voyages ?

42 Jouez et gagnez

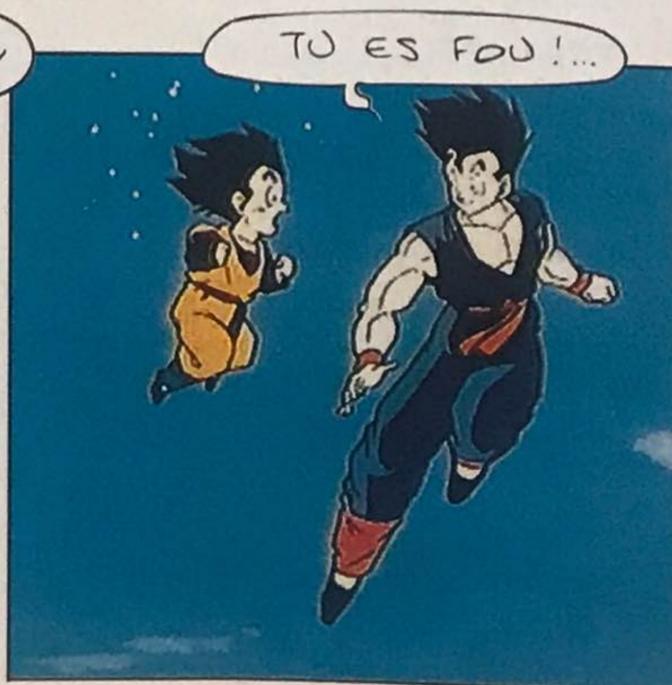
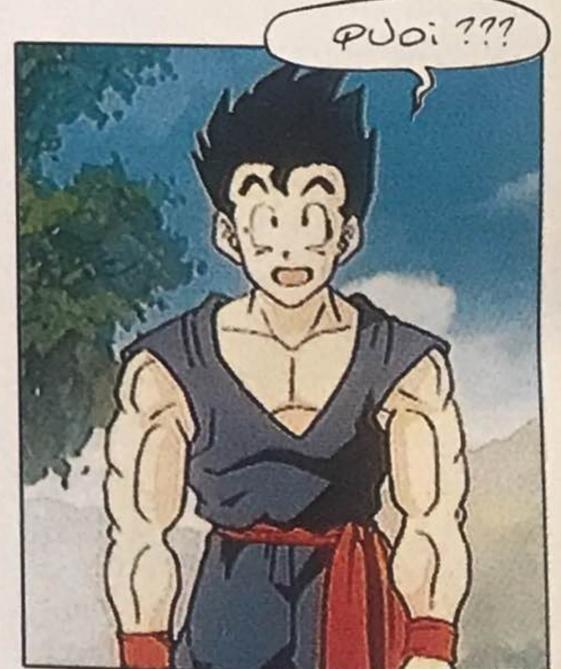
DOROTHEE MAGAZINE N° 356 - 16 juillet 1996. N° de commission paritaire: 71672. N° ISSN: 1142-3323. DIRECTEUR DE LA PUBLICATION, DIRECTEUR DE LA REDACTION: Denis Bortot. REDACTRICE EN CHEF: Andrea Bureau. REDACTRICE: Sylvie Bullo. SECRETAIRE DE REDACTION: Pascale Cancalon. MAQUETTISTES: Thibault Peyrefitte, Jean-Luc Maciula, David Bour. ONT COLLABORE A CE NUMERO: Pascal Lafine, Nathalie Crespeau, Sonia Ezgulian, Dominique et Jacques De Coster, Dominique Préhu. PHOTOS: Frédéric Zivacco, Rozenn Krebel, Emmanuel Auger, Tom Beynon. ILLUSTRATIONS: Bird studio, Shueisha, Toei Animation CO LTD Naoko Takeuchi/Koddansha - Toei Animation. DEPOT LEGAL: juillet 1996. COMITE DE REDACTION (loi 49.956 du 16 juillet 1949 sur les publications destinées à la jeunesse) MEMBRES: Denis Bortot, Claude Berda, Marc Sillam. PUBLICATION HEBDOMADAIRE EDITEE par SFC, SA au capital de 750.000F - R.C.B. 334 323 961 - 144 avenue du Président Wilson 93210 La Plaine St-Denis. PPAUX ACTIONNAIRES: Jean-Luc Azoulay, Claude Berda. REDACTION, DIRECTION, ADMINISTRATION: 144 avenue du président Wilson 93210 La Plaine St-Denis. PUBLICITE: Corinne Povels (1) 49.22.20.01 REASSORTS: 05 31 32 68. Dorothee Magazine - Imprimé en France par Mouthieux - Photogravure: SSCP - Diffusion: Transport Presse.

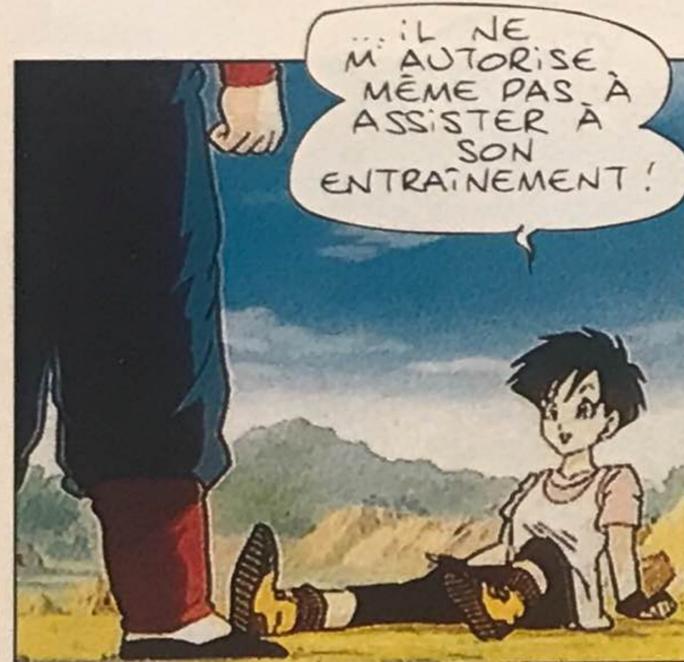


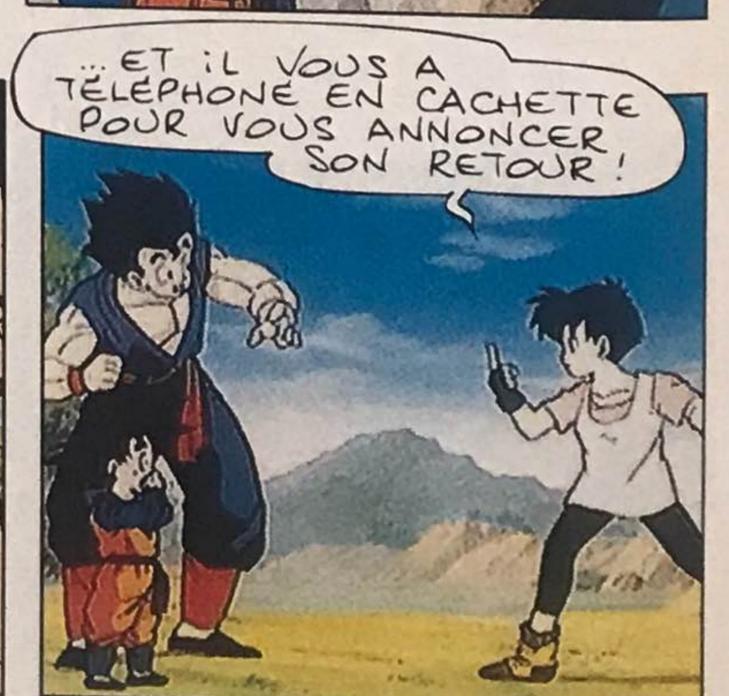
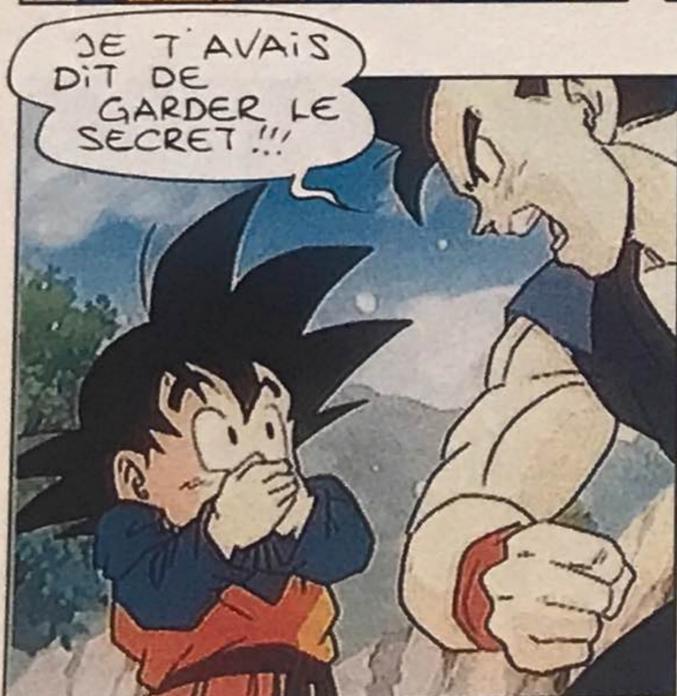
DRAGONBALL Z

RAPPEL DES TROUPES

Résumé : Le championnat du monde d'arts martiaux va bientôt avoir lieu. Les participants finissent leur entraînement.









MOI AUSSI J'AI UN PÈRE IMPRÉ-VISIBLE ! JE SAIS CE QUE C'EST !



BON, OUBLIONS NOS HISTOIRES DE FAMILLE ET METTONS NOUS AU TRAVAIL !



LE SOIR, CHEZ HERCULE...

BIDEL N'EST PAS ENCORE RENTRÉE !...



ÇA FAIT DES JOURS QU'ELLE RENTRE À DES HEURES IMPOSSIBLES, CE N'EST PAS NORMAL !



PLUSIEURS JOURS APRÈS...

VVVVV...



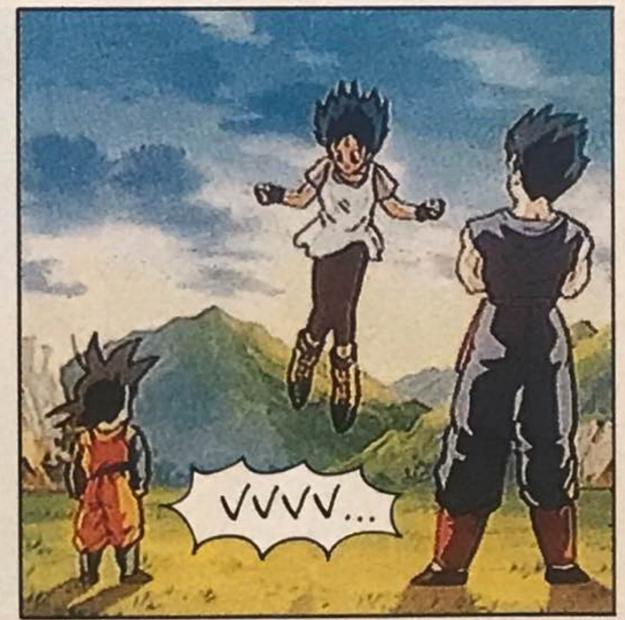
AH ! AH ! AH ! ON DEVRAIT METTRE UN FEU ROUGE !



BIDEL N'EST PAS UNE FILLE COMME LES AUTRES...



... EN DIX JOURS, ELLE A FAIT DES PROGRÈS EXTRAORDINAIRES !



VVVV...



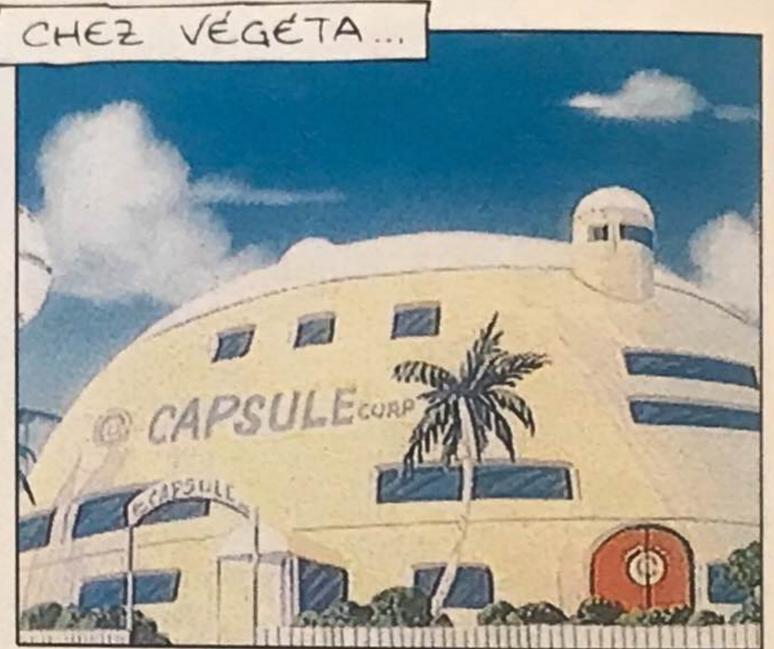
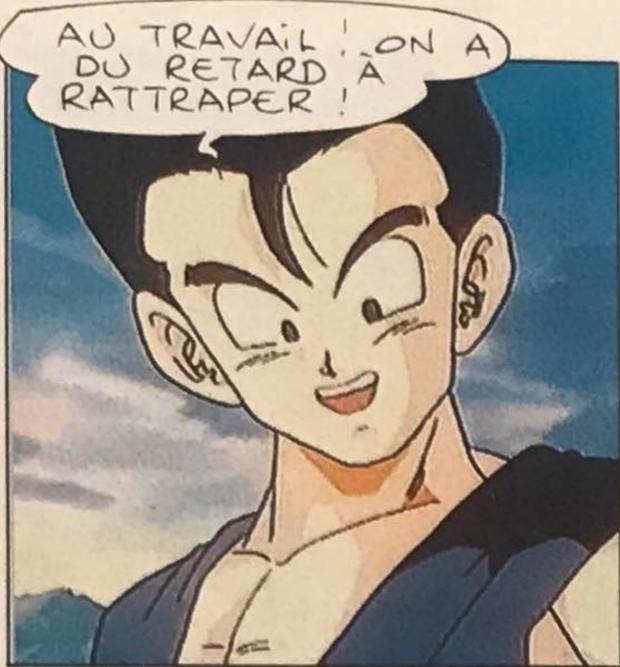
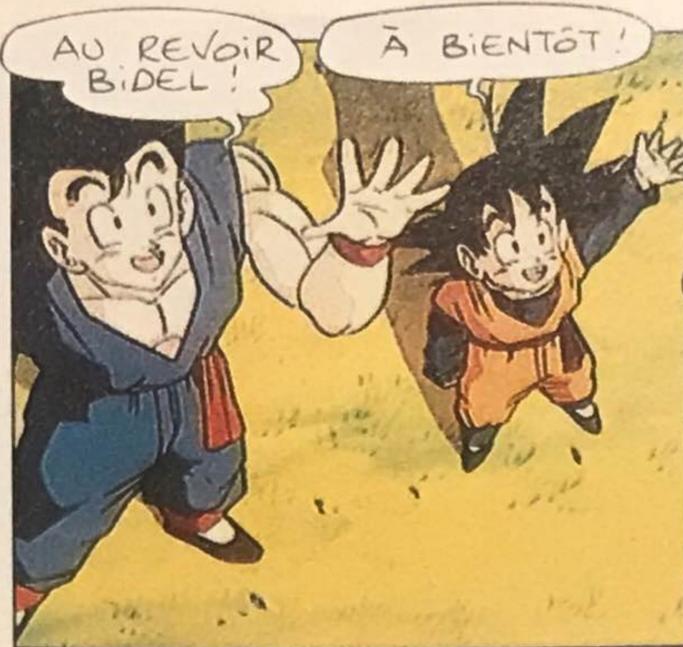
C'EST PARFAIT, TU N'AS PLUS BESOIN DE MOI MAINTENANT !

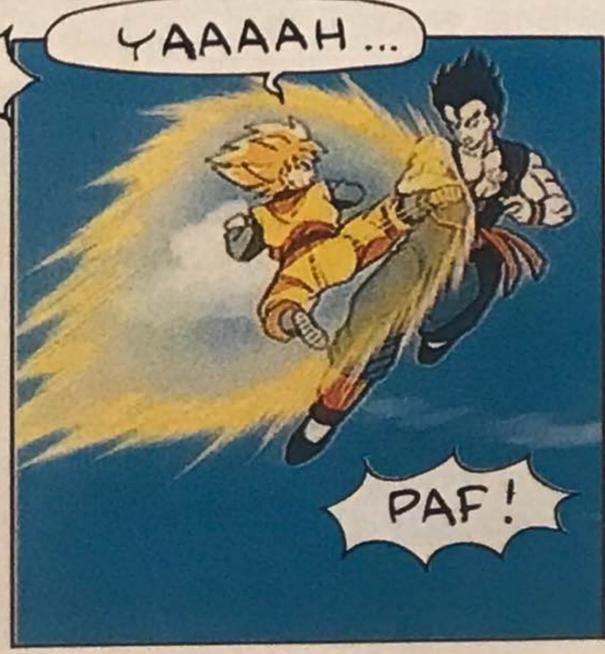
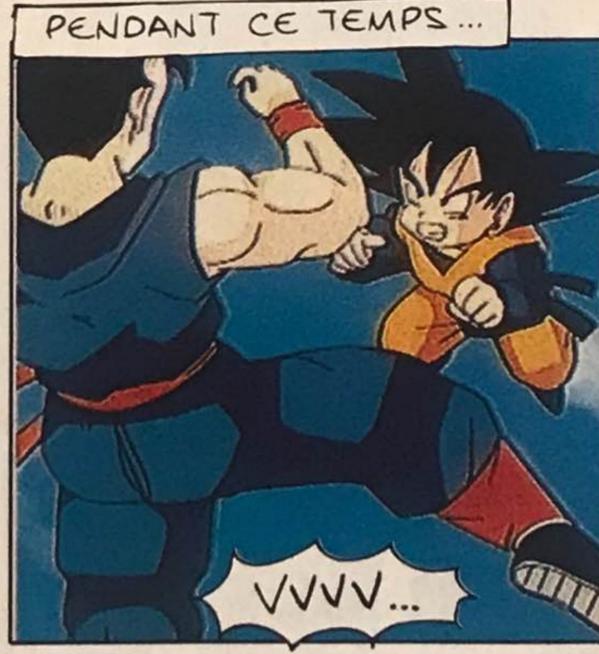
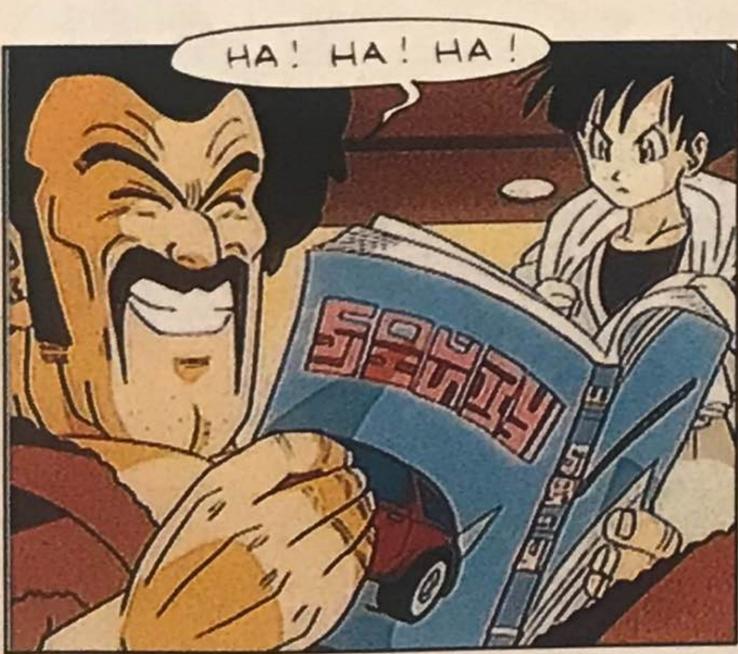
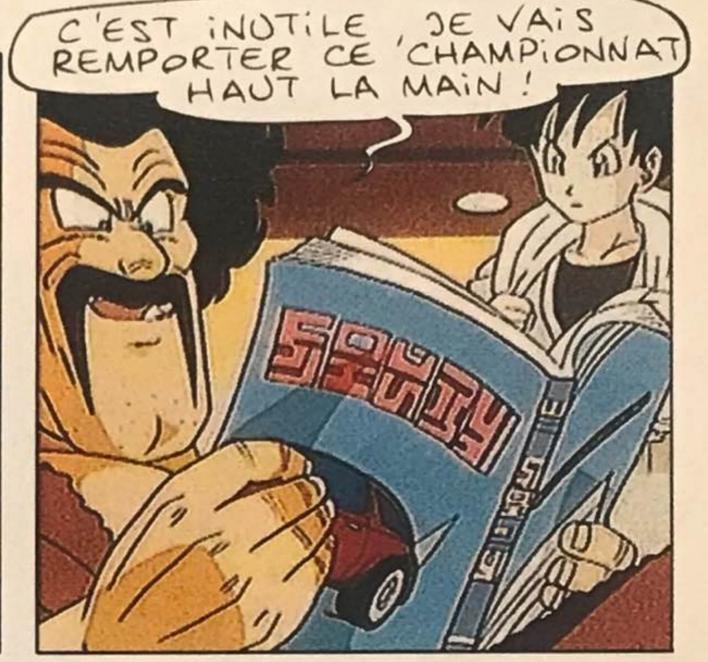


MERCI BEAUCOUP DE TON AIDE SANGOHAN !...



BON, IL FAUT QUE JE PARTE !

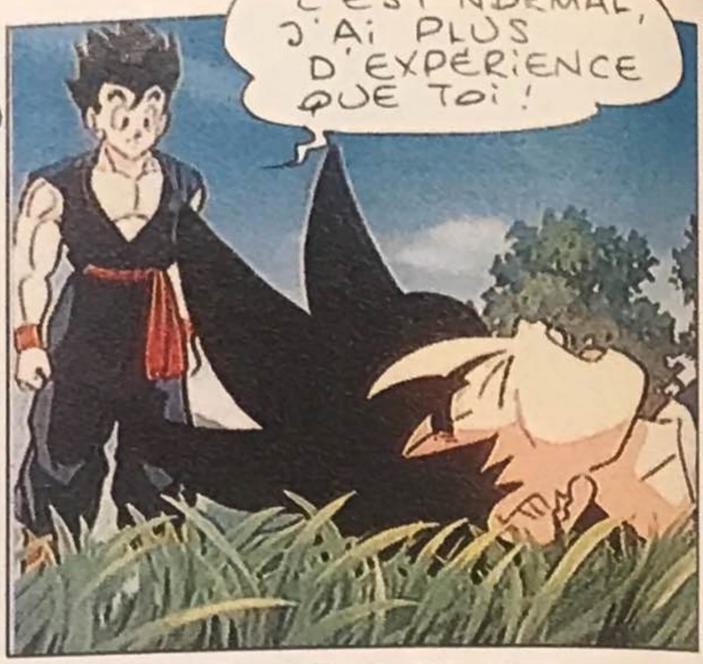
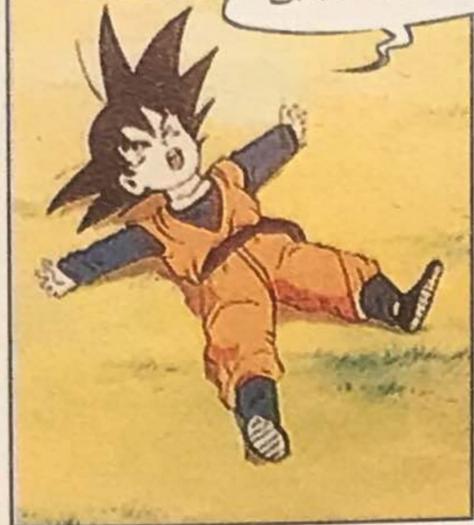






PAF!

OH, JE CROIS QUE JE N'ARRIVERAI JAMAIS A TE BATTRE!



C'EST NORMAL, J'AI PLUS D'EXPERIENCE QUE TOI!

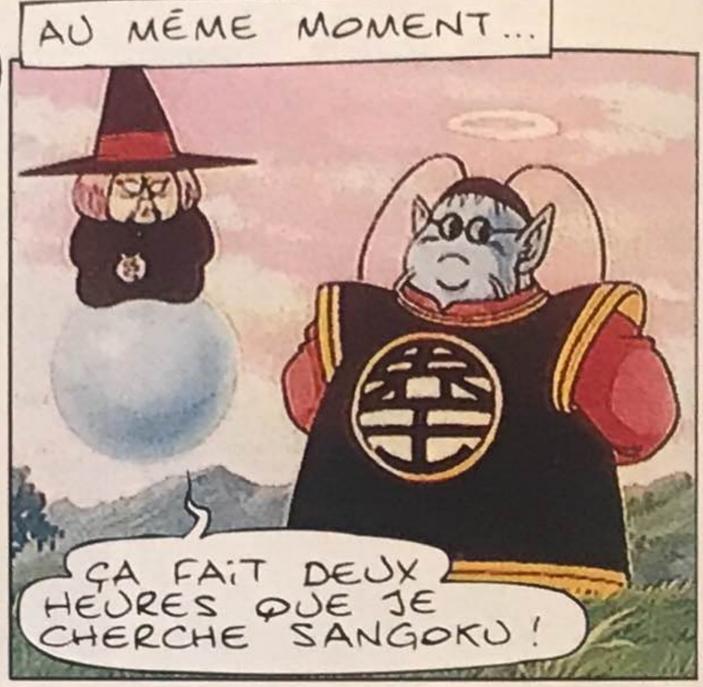


...TU N'AS QUE SEPT ANS APRES TOUT!



TU CROIS VRAIMENT QUE SANGOKU REVIENTRA POUR CE CHAMPIONNAT?

BIEN SUR IL NOUS A DONNE SA PAROLE!



AU MEME MOMENT...

ÇA FAIT DEUX HEURES QUE JE CHERCHE SANGOKU!



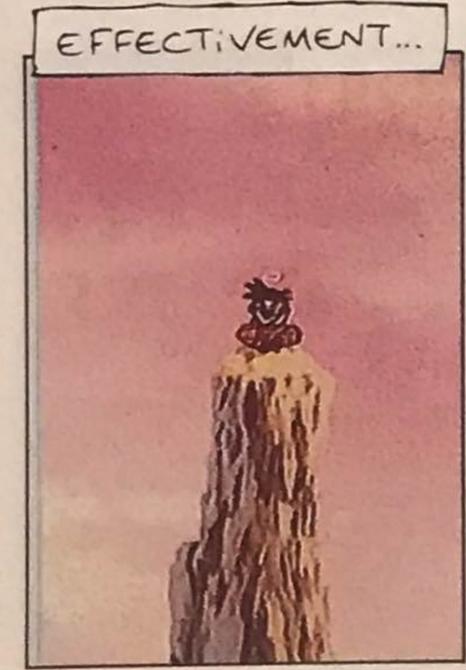
... IL EST BIENTOT L'HEURE DE DESCENDRE SUR TERRE!



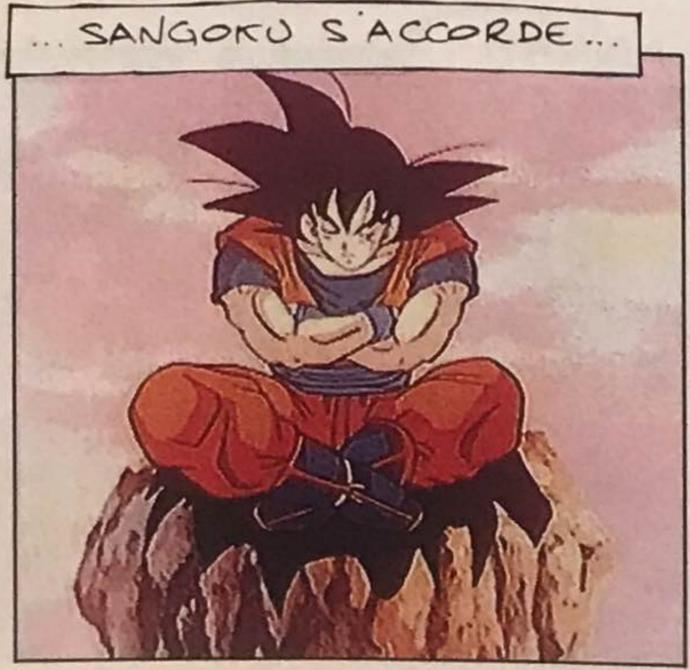
NE T'EN FAIS PAS IL EST LA HAUT SUR CETTE MONTAGNE!...



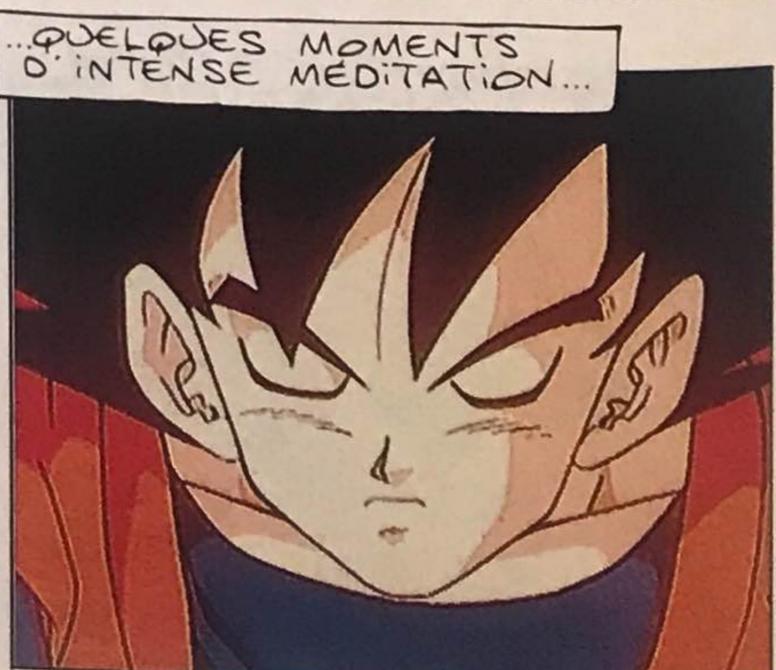
... IL A BIEN MERITE QUELQUES MINUTES DE TRANQUILLITE!



EFFECTIVEMENT...



... SANGOKU S'ACCORDE ...



... QUELQUES MOMENTS D'INTENSE MEDITATION...

A suivre...

FROMAGE SURPRISE

Dans chaque pot en forme de soucoupe volante, un petit fromage frais à la pulpe de fruits plus un jouet surprise à monter et à collectionner. Des nouvelles figurines toutes les six semaines. Yoplait. Prix : 9,50 F en pack de 2 (2 x 100 g). Grandes surfaces.

NOUVEAUTES

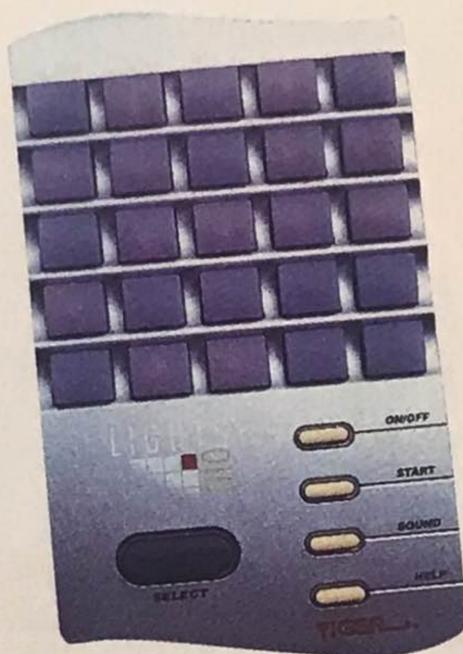
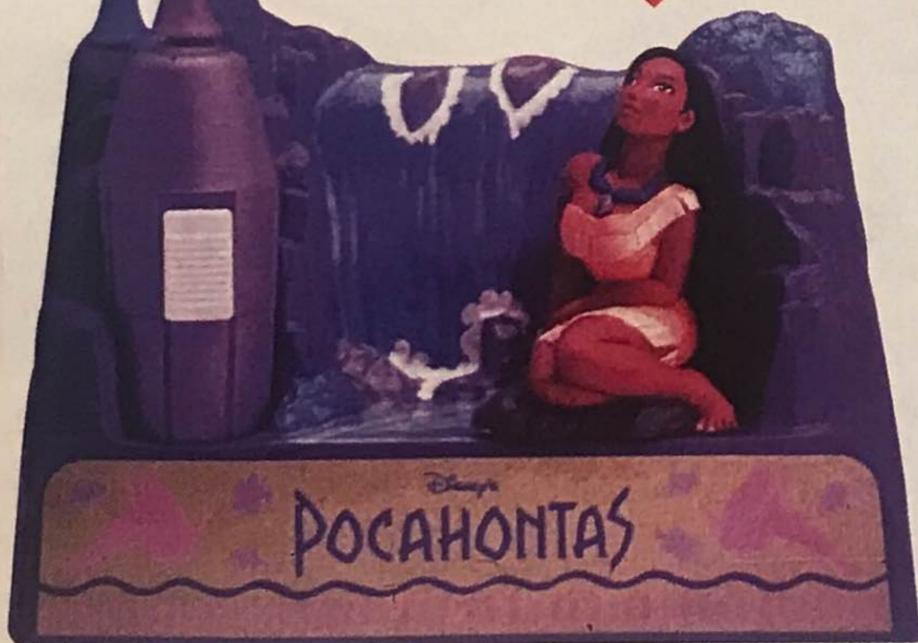
MELI-MELO

Rêvez et faites votre choix parmi ces objets sélectionnés spécialement pour vous.



DROLES DE BROSSES A DENTS

Se laver les dents devient un plaisir en compagnie de vos personnages préférés (Pocahontas, Spiderman, Mickey, etc.) Elles sont électriques et nettoient les dents à votre place. Lansay. Prix : env. 160 F. Vente en magasin et par correspondance.



CASSE-TETE FUTURISTE

Plus de 1000 combinaisons pour défier ce jeu électronique de logique et de stratégie. Les touches s'allument et s'éteignent selon les coups que vous décidez. Lights Out de Tiger. Prix : 160 F. Magasins Toys R Us.



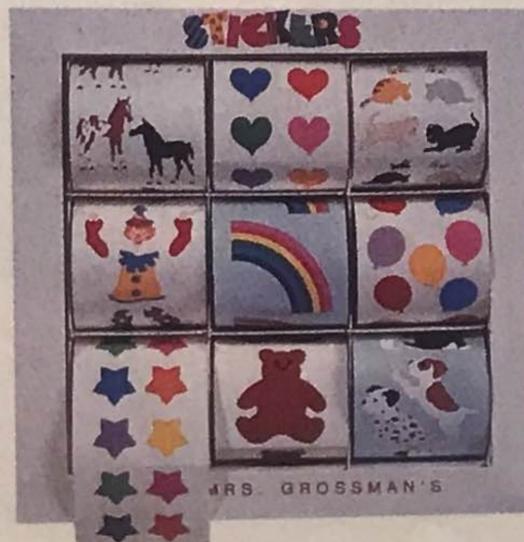
MOULES A ROBOTS

Comme le docteur Frankenstein, fabriquez vos propres monstres avec ce coffret de moules pour robots et vaisseaux spatiaux ! Magic Plastic de Smoby. Prix : 390 F. Magasins spécialisés.



ATELIER CARTOON

Pour récréer tout le petit monde de Donald, Smoby a conçu un atelier de moulage pour réaliser des figurines en plâtre à peindre et à vernir. Prix : 190 F. Grands magasins et boutiques de jouets.



INVITATIONS PERSONNALISÉES

Avec ce coffret de 179 autocollants aux formes et aux couleurs différentes, vous pourrez personnaliser des cartons d'invitations, des cahiers, du papier à lettres... Prix : 69,50 F. Catalogue Bien Joué, commandes au : 32 29 19 19.

LE GRAND VOYAGE DE SANGOKU

Depuis qu'il est petit, Sangoku s'est mis en tête de protéger la terre et tous ceux qu'il aime. Il a cherché à se dépasser pour être toujours le plus fort face à des ennemis de plus en plus puissants. Même si son apparence n'a pas beaucoup changé, il est âgé de presque cinquante ans. En participant au 26^{ème} tournoi des arts martiaux, il a fait la connaissance de Oub, la réincarnation de Bou, un jeune garçon très prometteur qu'il a décidé d'entraîner pour en faire son successeur.

DRAGON BALL Z

SUITE ET FIN

Bien que DBZ ne soit plus diffusé depuis très longtemps au Japon, la série est loin d'être finie en France. Dans les prochains épisodes, vous pourrez voir la fin de l'affrontement contre Bou et surtout les quelques épisodes spéciaux qui clôtureront la série.

Juste au moment où Bou va être tué, Sangoku s'apprête à faire le genki dama (la boule d'énergie géante). Il va demander à Hercule de contacter les

habitants de la terre pour qu'ils lui fournissent l'énergie dont il a besoin. A ce moment, des dizaines de personnes vont défiler à l'écran :regar-

dez-les bien, vous pourrez reconnaître parmi eux des personnages qui étaient apparus dans la série il y a longtemps. C 17, devenu chasseur



Après s'être libéré de la salle du temps, Bou a détruit la tour Karine pour ne plus être repris au piège. Grâce au dragon Shéron, la tour Karine et le palais du Tout-Puissant vont être reconstitués.

Sangoku va participer au 26^{ème} tournoi afin d'affronter Végéta en finale. Son premier adversaire sera un jeune garçon du nom de Oub qui va déployer une force telle qu'il réussira à surprendre notre héros. Sangoku va décider de l'entraîner.



Pour augmenter sa notoriété, Hercule a demandé à Boubou de se coucher par terre et de faire semblant d'avoir été tué. Après avoir pris une photo, il a fait croire au monde qu'il avait terrassé Boubou.

LES DIFFÉRENTS GUERRIERS PARTICIPANT AU TOURNOI

1^{er} match : Pain contre Uhatsuko. 2^{ème} match : Sangoku contre Oub. 3^{ème} match : Capitain Tchikiso contre Clano. 4^{ème} match : Mister Boubou contre Sangoten. 5^{ème} match : Trunks contre Otokotsuku. 6^{ème} match : Notsuku contre Végéta.

dans les montagnes; Hachan C8, le Cyborg de Gélot qui s'était révolté; une jeune femme aux cheveux orange qui, petite, avait aidé Sangoku à se rendre à la tour du Ruban Rouge; il y a aussi Uppa, le petit Indien...

Les épisodes spéciaux se passent dix ans plus tard. Un nouveau tournoi des arts martiaux est organisé. A cette occasion, on retrouve Pain, la fille de Sangohan et Bidel, ainsi qu'un étrange garçon nommé Oub. Ce dernier est la réincarnation de Bou. Agé de dix ans, il possède pourtant déjà une puissance remarquable. Sangoku, qui l'affronte, décide de partir avec lui pour l'entraîner et en faire son digne successeur.

A la fin de DBZ, tous les anciens personnages de la série vont faire une courte apparition. C17 sera là pour rendre hommage à Sangoku.

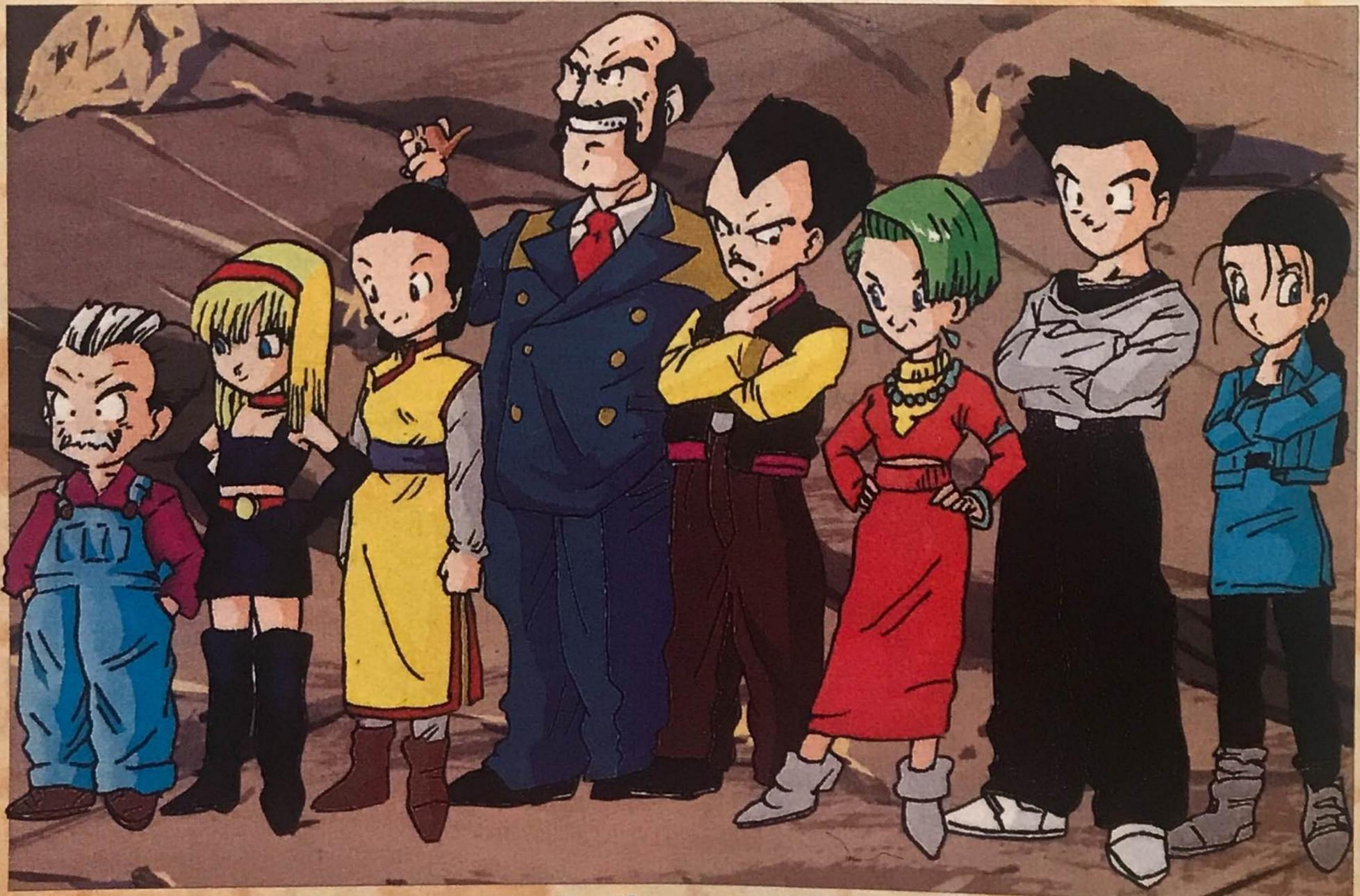


DRAGON BALL GT

Dragon Ball GT qui a commencé au Japon le 7 février se passe dix ans après le dernier épisode de DBZ (291). L'entraînement de Oub est presque terminé, Sangoku l'a emmené sur la tour Karine où vit Dendé. Sangoku doit le préparer pour participer à un tournoi-test au royaume des morts. Durant la préparation finale dans une des salles du palais de la tour Karine, trois anciens ennemis de Sangoku grimpent le long de la tour. Le roi Pilaf et ses deux acolytes pénètrent discrètement dans la salle où sont cachées les boules de cristal. Les Dragon Ball de cette nouvelle série sont différentes de celles que vous connaissez, elles sont à présent de couleur bleue. Après avoir cité quelques



Sangoku va redevenir un jeune garçon comme dans les premiers épisodes. Toutefois, il va conserver ses pouvoirs de super guerrier.



Voici les personnages tels qu'ils sont prévus dans les premiers épisodes de GT : Krilin, Marron, Chichi, Hercule, Végéta, Bulma, Sangohan, Bidel.

C'est Pilaf qui est responsable de cette catastrophe, il a fait le vœu que Sangoku redevienne petit.



A ce moment, les boules de cristal s'éparpillent et disparaissent à l'horizon. A partir de là, certaines choses ne sont plus claires. Sangoku apprend que le vœu n'ayant pas été fait sur terre mais au sommet de la tour, les boules ont été disséminées aux quatre coins de l'espace.

SANGOKU RAJEUNIT

Pourtant, après le combat contre Cell, les boules ont été réunies pour être sur la tour et elles sont retombées par terre. De plus, Sangoku a un an pour retrouver les boules car celles-ci sont instables et la planète sur laquelle le vœu a été émis risque d'exploser. Sangoku décide d'aller à la capitale demander l'aide de Bulma. En chemin, il voit la police aux prises avec des bandits et décide d'aller voir ce

qui se passe. Il voit une très jeune fille qui se bat contre des criminels. Il décide de lui prêter main forte mais elle s'obstine à l'éloigner, persuadée qu'il est un petit garçon comme les autres.

Une fois les malfrats arrêtés, la jeune fille voit Sangoku à côté de Tortue Géniale qui a été lui aussi attiré par la foule. Pain apprend alors avec étonnement que le jeune garçon qu'elle tentait désespérément de sauver est son grand-père qu'elle n'avait pas revu depuis le tournoi des arts martiaux.

Peu après, ils se rendent tous chez Chichi. Celle-ci est accablée en apprenant la nouvelle mésaventure de son mari, et elle fond en larmes. Le seigneur Kaïoh les contacte à ce moment, il prévient Sangoku qu'il doit

partir dans l'espace retrouver les boules de cristal, sinon la terre risque d'exploser.

Bien que Chichi le leur ait interdit, Sangoku et Pain se rendent chez Bulma pour qu'elle leur prête un vaisseau spatial. Trunks et Sangoten, qui sont maintenant adultes, décident de partir avec Sangoku en quête des Dragon Ball.

Avant leur départ, Bulma leur remet un petit robot radar pour les aider dans leurs recherches. Sangoku et Trunks se préparent au décollage pendant que Pain vérifie la console de commande. Elle met alors les réacteurs en fonction et décolle avant que Sangoten ait eu le temps de monter à bord...

paroles magiques, le dragon Shéron fait son apparition. Alertés par la noirceur du ciel, Sangoku, Oub et Dendé débarquent dans la salle. Pilaf voit alors s'envoler son espoir de demander au dragon de le rajeunir. Il marmonne alors : "S'il était petit, j'aurais pu le battre".

A ce moment, Shéron réplique : "Votre vœu va être exaucé". Sangoku, touché par un éclair, rapetisse et redevient le jeune garçon des premiers épisodes de Dragon Ball. Toutefois, il garde sa conscience et ses pouvoirs de super guerrier.

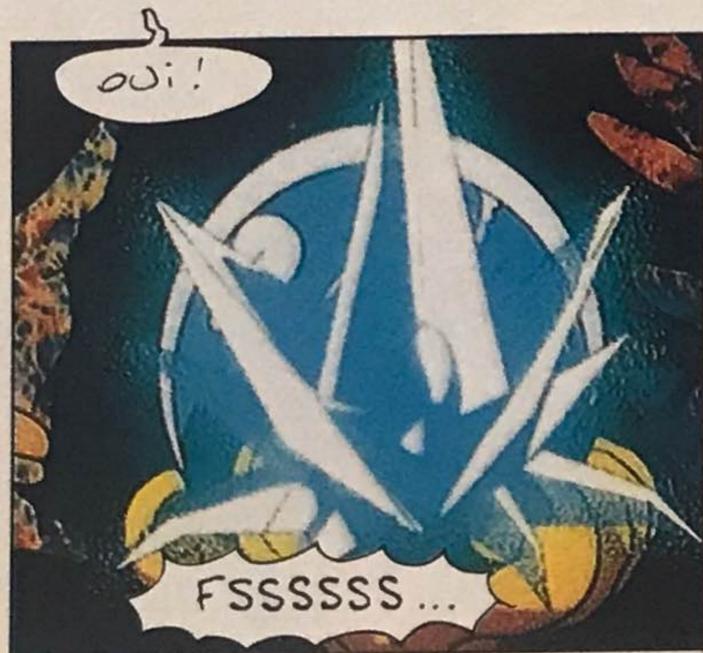
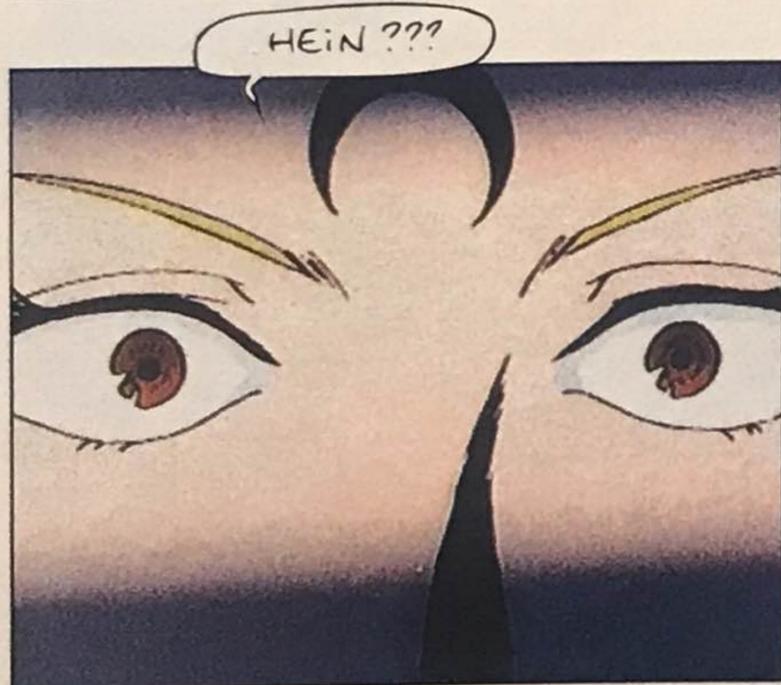


Les héros de la nouvelle série Dragon Ball GT : Trunks, Pain, Sangoku redevenu petit, le robot radar en haut, et Oub, le pupille de Sangoku, chargé de veiller sur la terre en l'absence de notre héros.

Sailor Moon

LE SECRET DE LA PETITE DEMOISELLE (2)

Résumé : Camille est sous l'emprise du vieil homme. Emerald souhaite séduire le prince Diamant et décide de s'attaquer aux guerrières de la lune.





AH! AH!

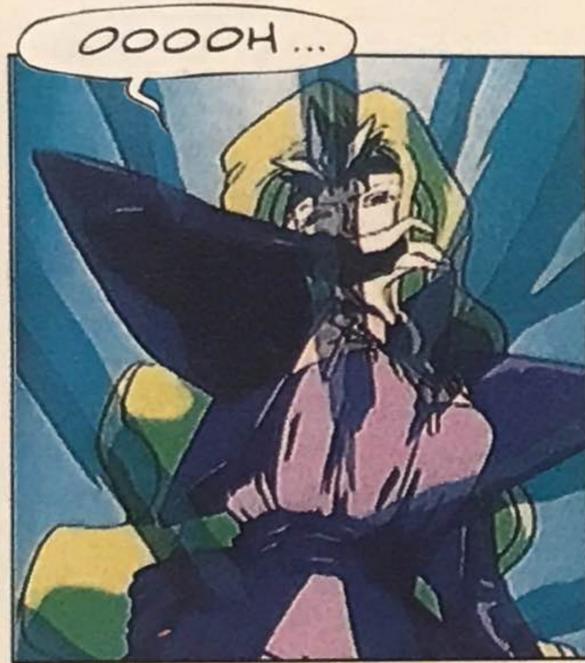
FSSCHHH ...



JAMAIS JE NE ME SOIS SENTIE AUSSI PUISSANTE! ... C'EST NORMAL POUR UNE REINE! ... AH! AH! ...



RIEN N'EST MOINS SÛR! ... TU VAS TE SACRIFIER POUR MOI! HE! HE!



OOOOH ...



FSSCHHH !!!



RRRR...



REGARDEZ CE MONSTRE!



J'ESPÈRE QU'ON NE DEVRA PAS LE COMBATTRE!



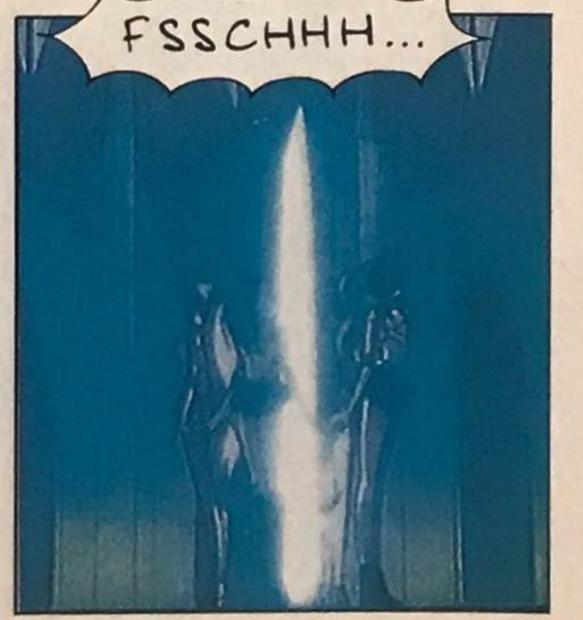
MOI JE PROPOSE DE SORTIR POUR L'ATTIRER AILLEURS ET MIEUX L'AFFRONTER!



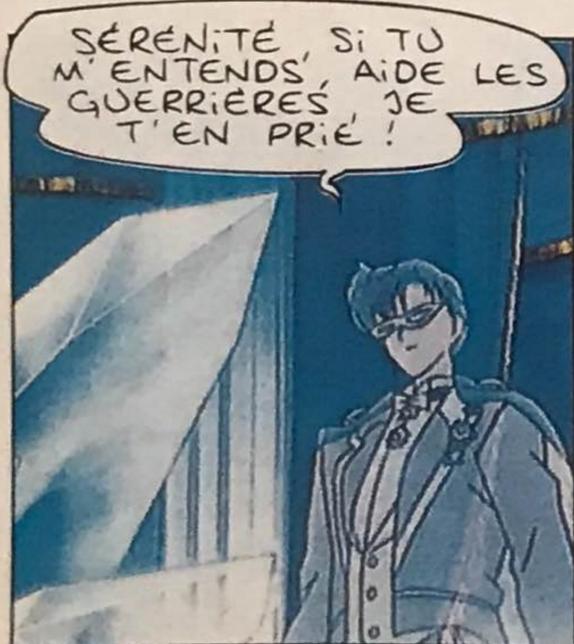
ON TE CONFIE CAMILLE! ... OH PARDON... LA PETITE DEMOISELLE!

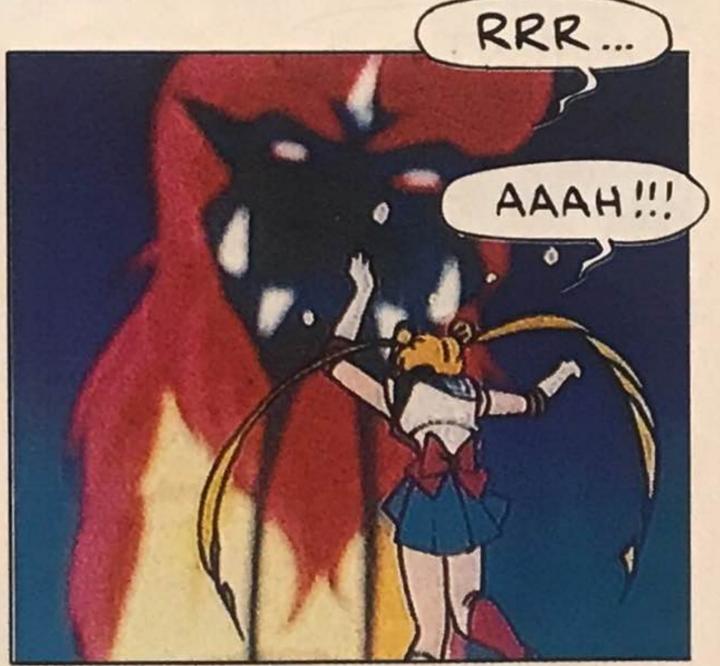
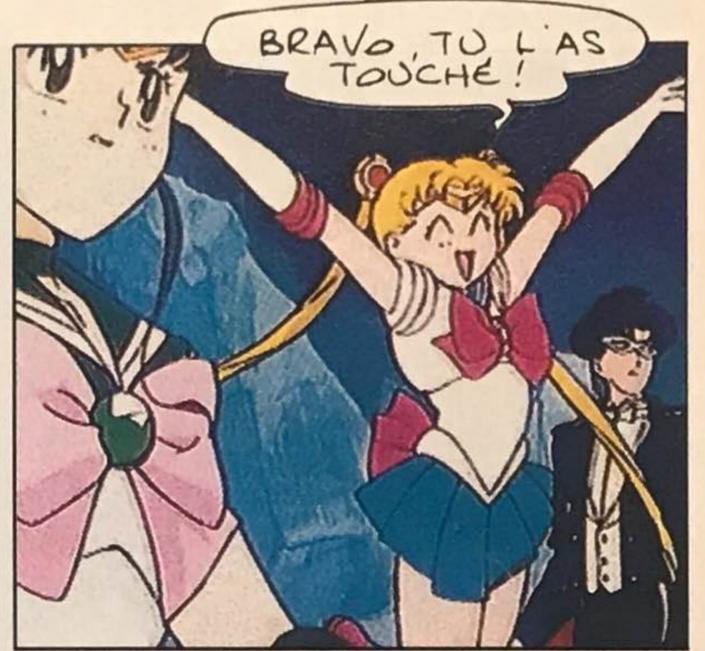
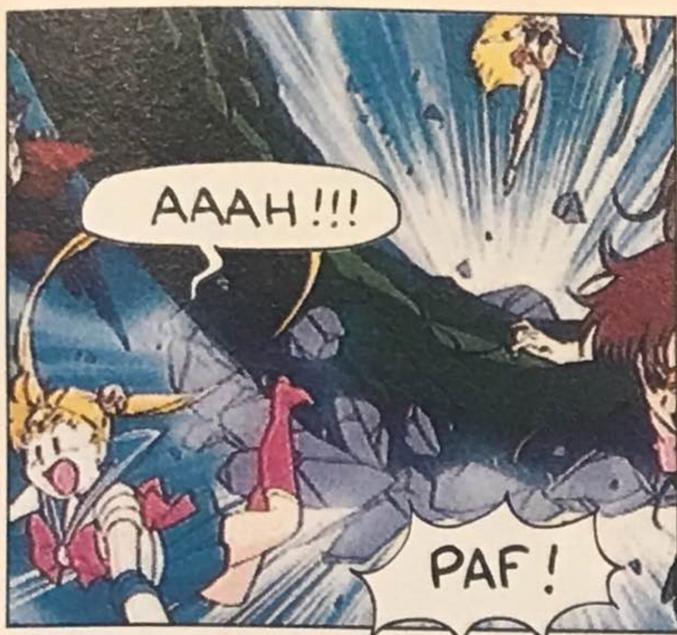


BONNE CHANCE, GUERRIÈRES DE LA LUNE!



FSSCHHH...





PAILLETES D'ARGENT,
AGISSEZ TOUT DE
SUITE!



GRRR !!!

FFFF...



IL EST
TROP FORT, ÇA
NE MARCHE PAS!

COURAGE, LES FILLES!



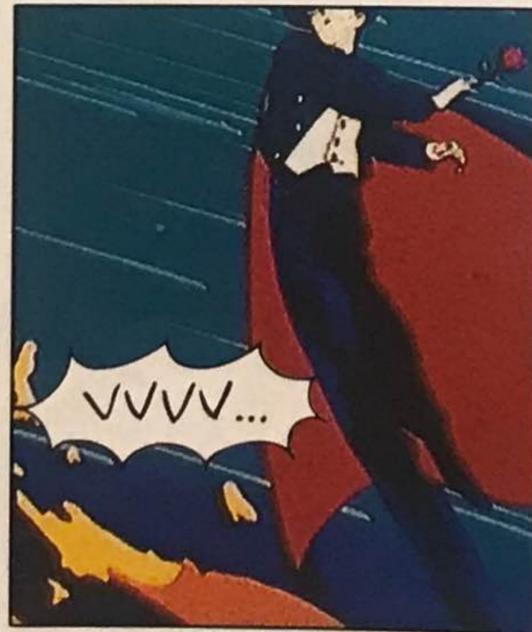
VAS-Y, SAILOR MOON!

D'ACCORD!



FSSCHHH !!!

ATTENTION!



VVVV...



TOC!

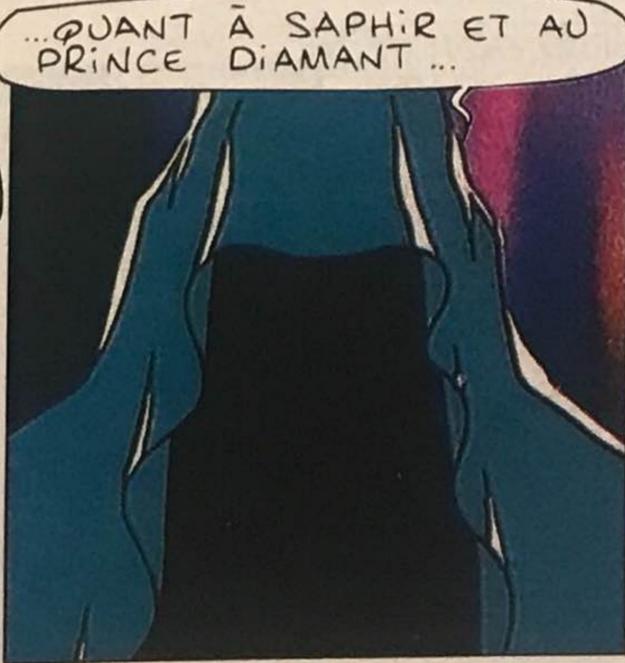
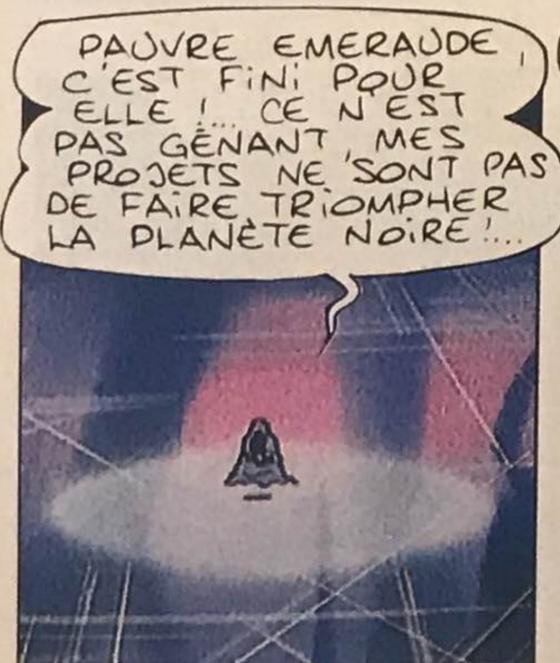
ALLEZ VAS-Y! QU'EST-
CE QU' TU ATTENDS?

OUI, J'Y VAIS!...



GRAOU !!!





FIN DE L'EPISODE

Le Miracle de l'Amour

LES FRAISES (2)

Résumé : Béné a laissé brûler les croissants du matin. Héléne est partie en chercher d'autres pour sauver le petit déjeuner...



JE VOUS JURE QUE JE NE ME SUIS PAS APERÇUE QUE J'AVAIS MANGÉ TOUTES LES FRAISES!



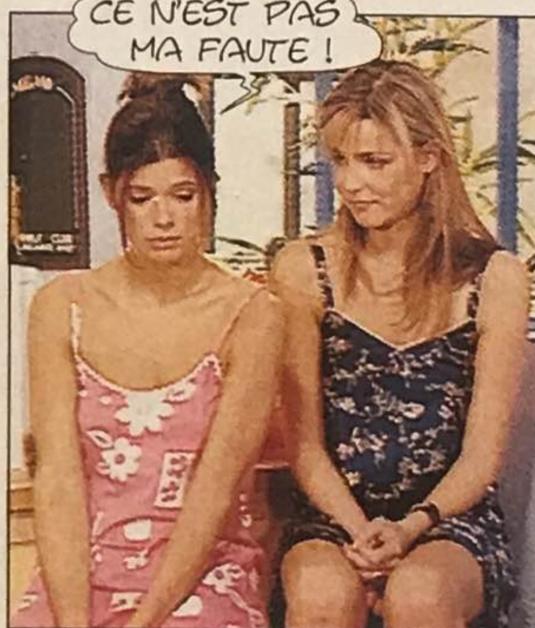
BIEN SÛR ! TU AS DÛ AVOIR UNE ABSENCE !



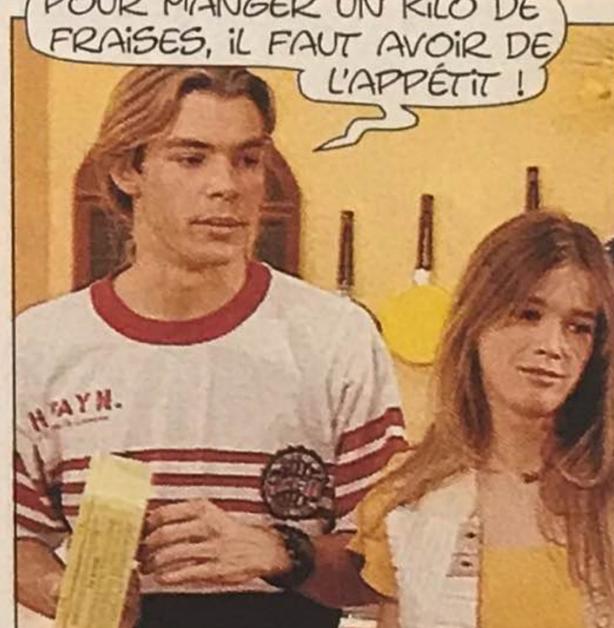
J'EN AI MANGÉ UNE, PUIS DEUX...!



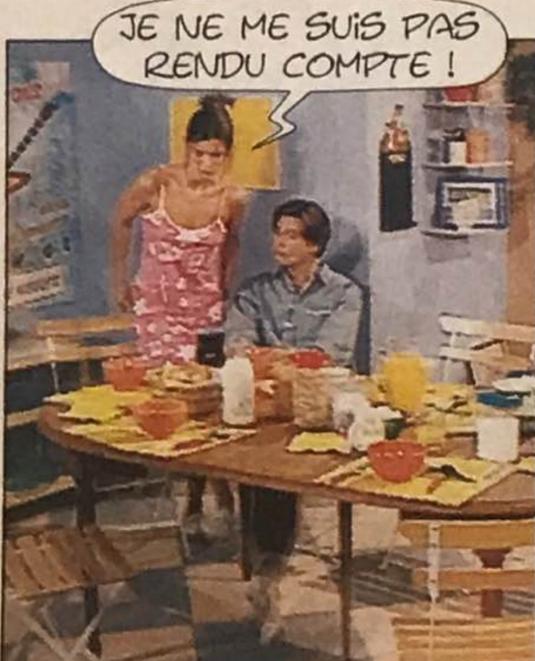
ET D'UN SEUL COUP, IL N'Y EN AVAIT PLUS !



CE N'EST PAS MA FAUTE !



POUR MANGER UN KILO DE FRAISES, IL FAUT AVOIR DE L'APPÉTIT !



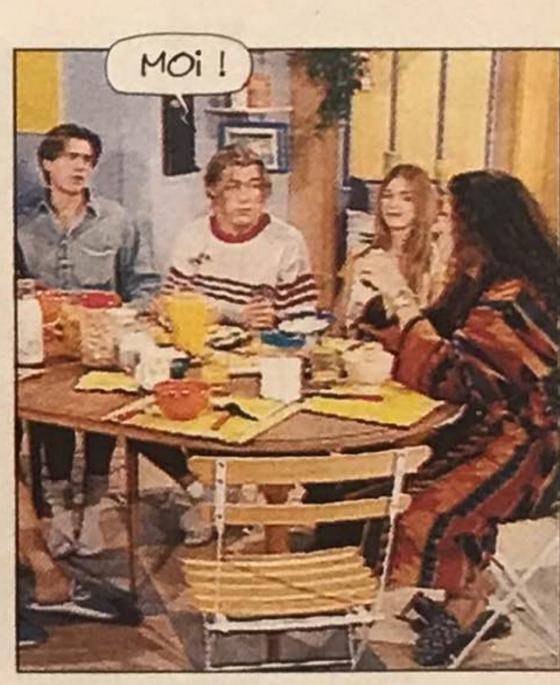
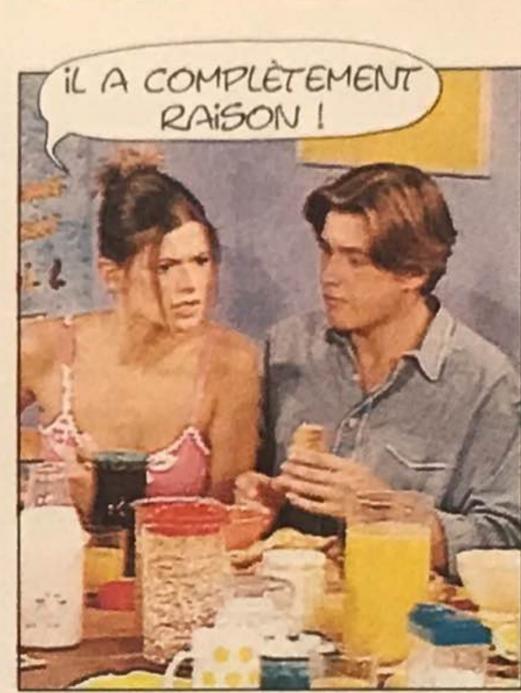
JE NE ME SUIS PAS RENDU COMPTE !

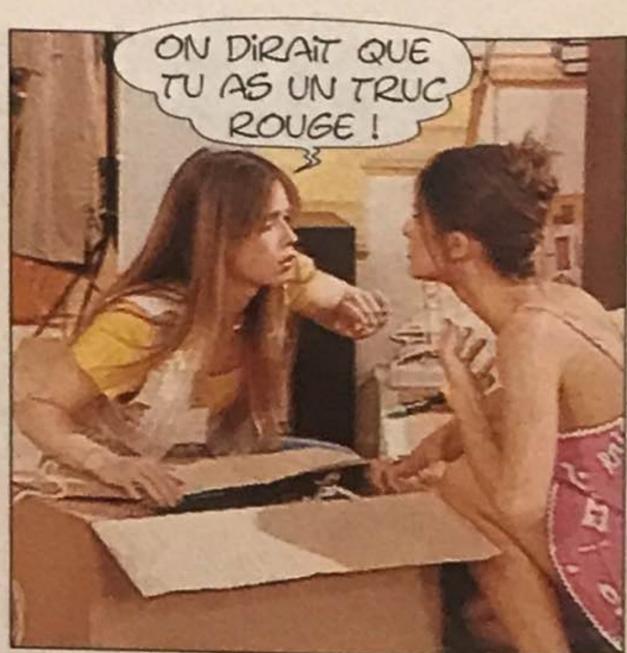
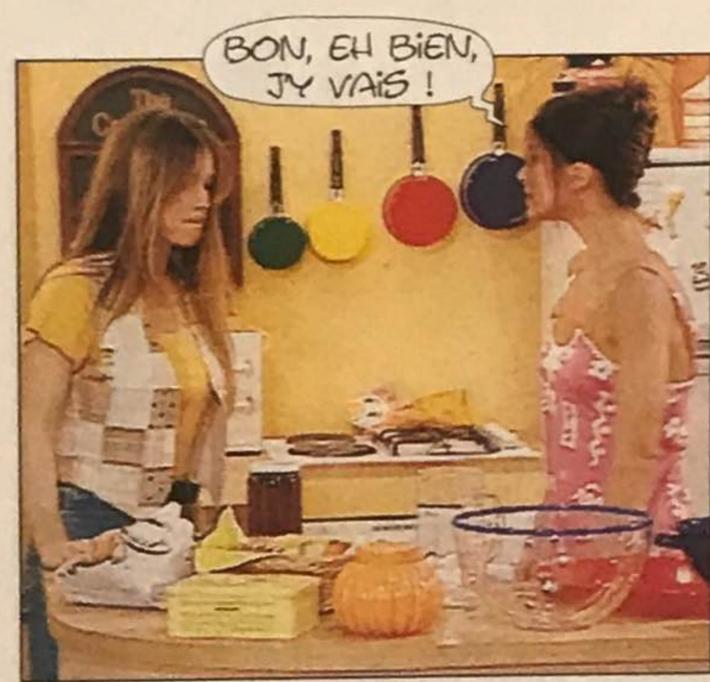
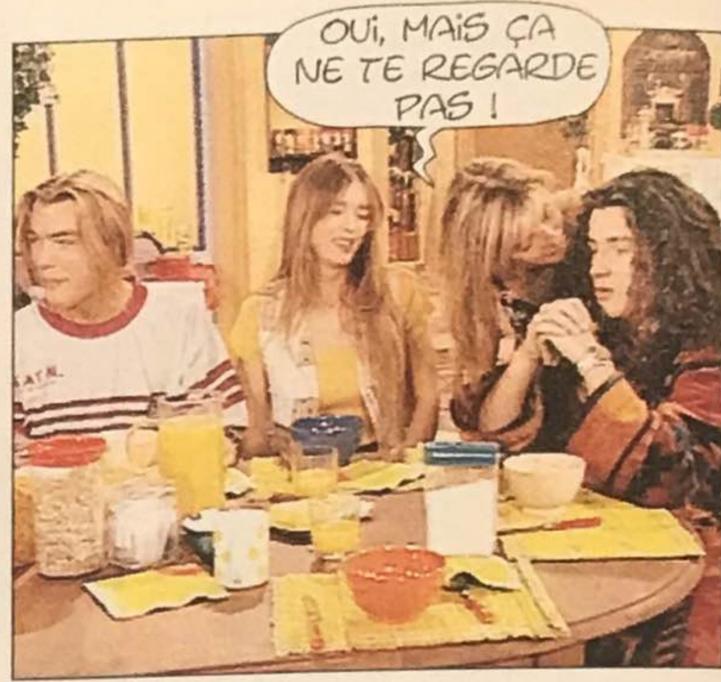


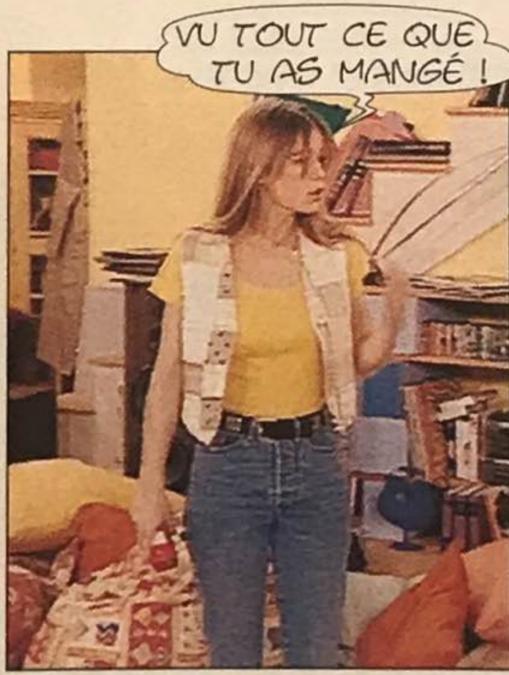
TU TE SENS BIEN ! TU ES SÛRE QUE TU N'EN AS PAS TROP MANGÉ !

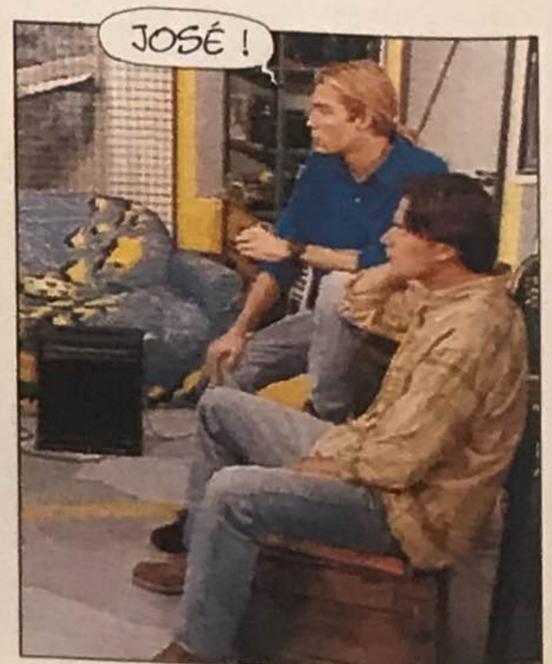
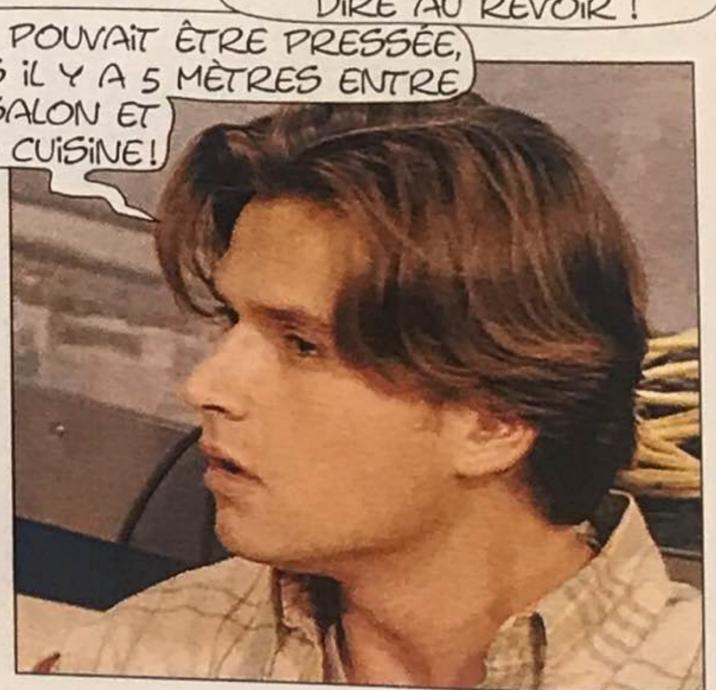


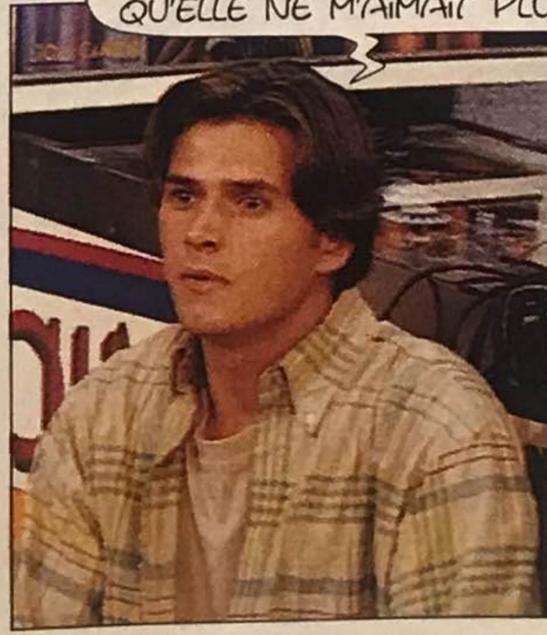
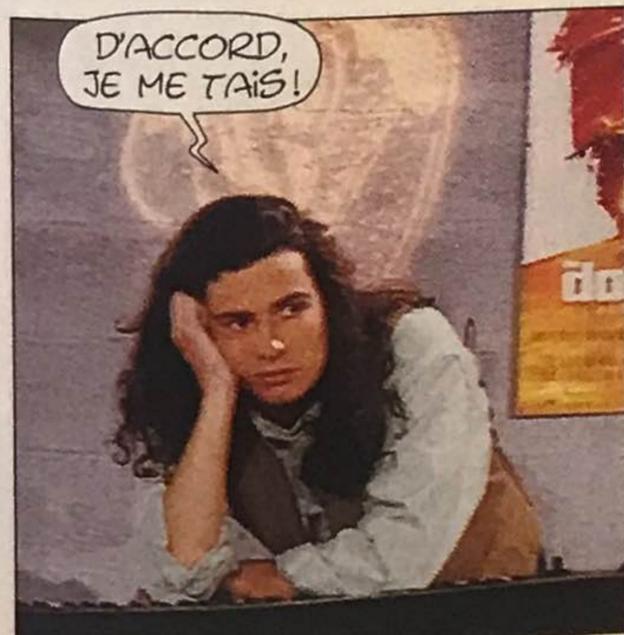
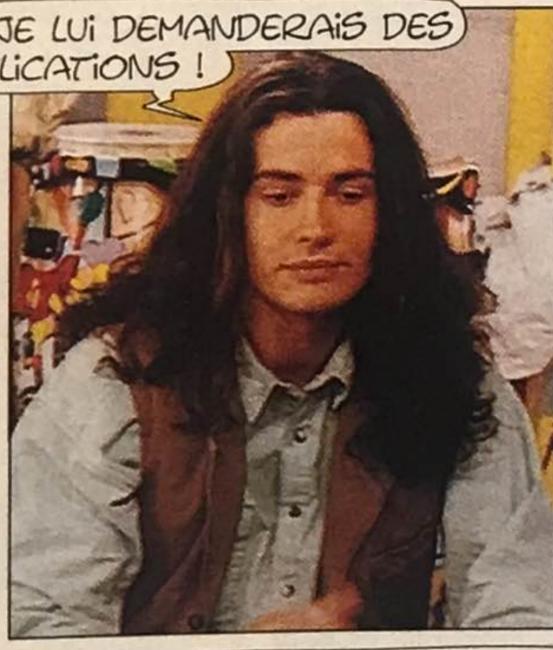
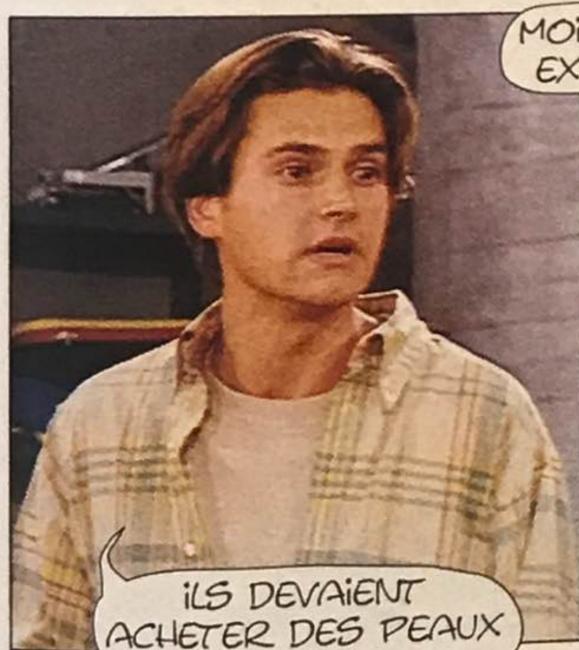
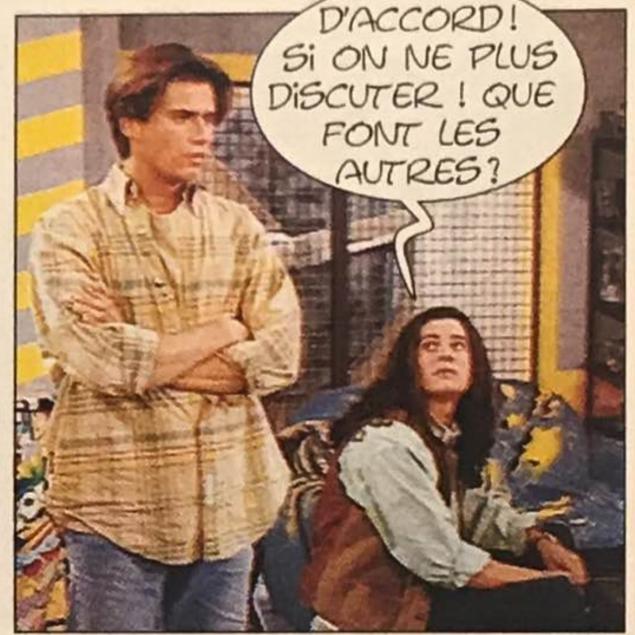
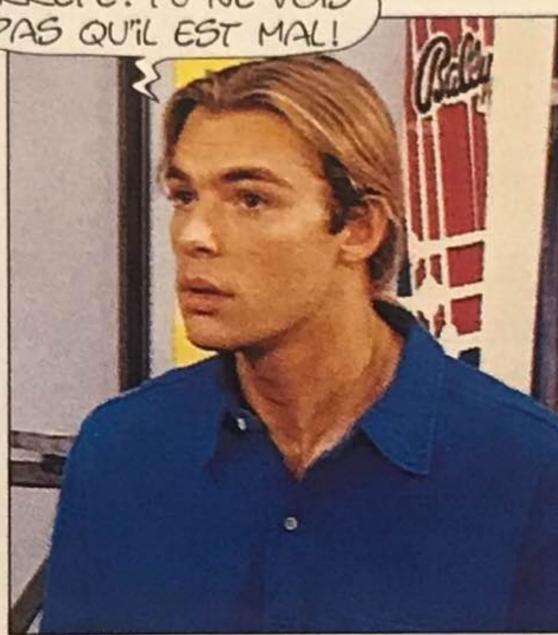
NON, ÇA VA ! MAIS J'AI HONTE D'AVOIR ÉTÉ SI ÉGOÏSTE !



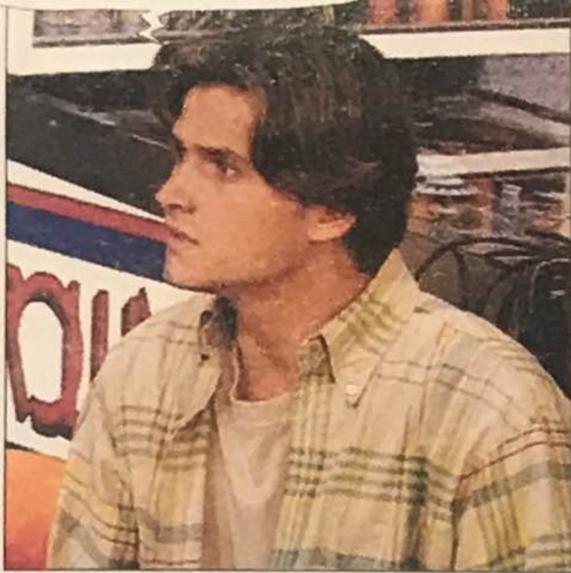








MAIS C'EST POSSIBLE!



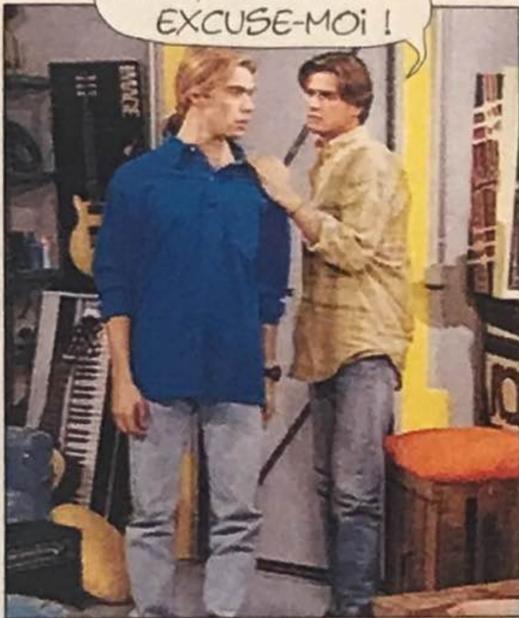
REMARQUE, VENANT D'UNE FEMME, ÇA PEUT ARRIVER!



BON, JE VOUS LAISSE PAPOTER TOUS LES DEUX!

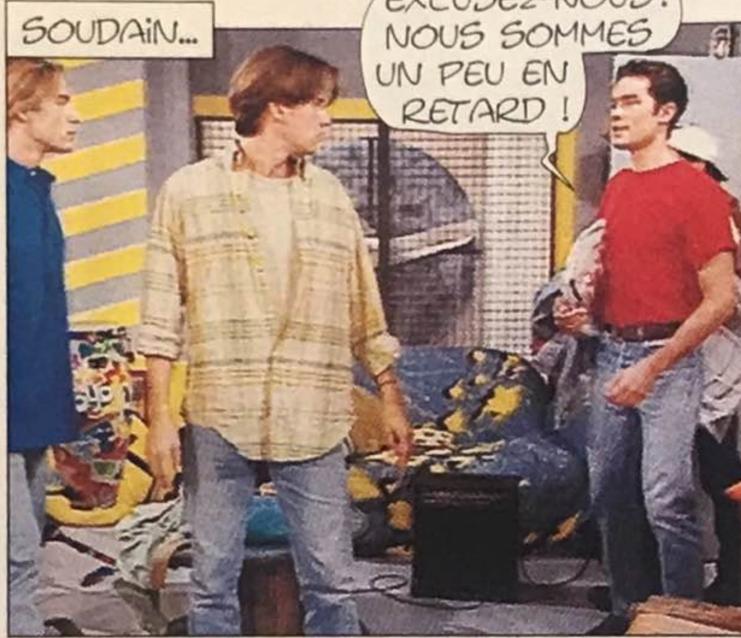


NON, ATTENDS! EXCUSE-MOI!

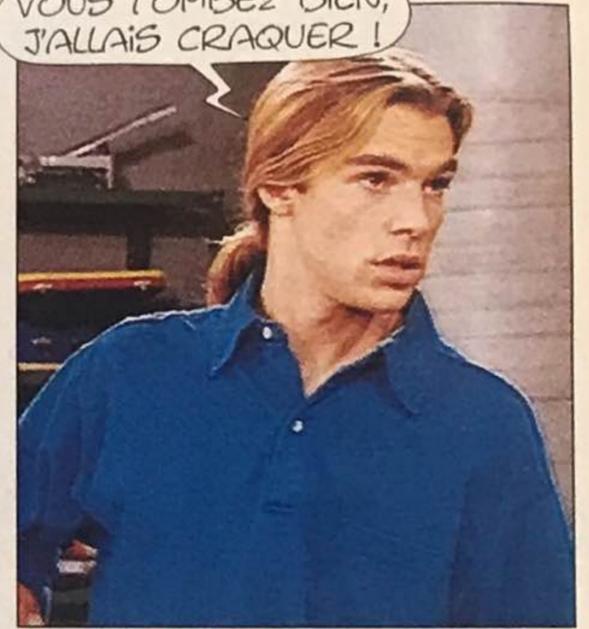


SOUDAIN...

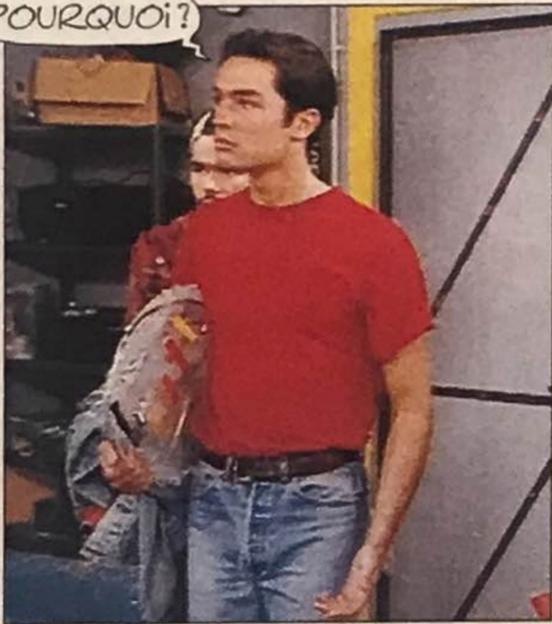
EXCUSEZ-NOUS! NOUS SOMMES UN PEU EN RETARD!



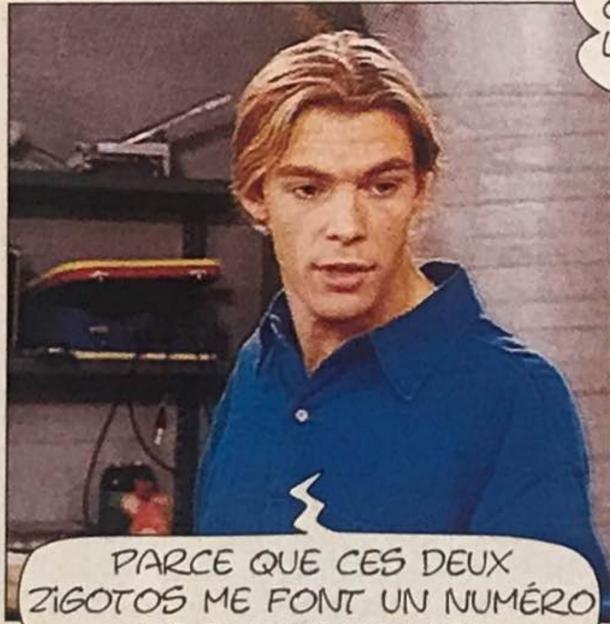
VOUS TOMBEZ BIEN, J'ALLAIS CRAQUER!



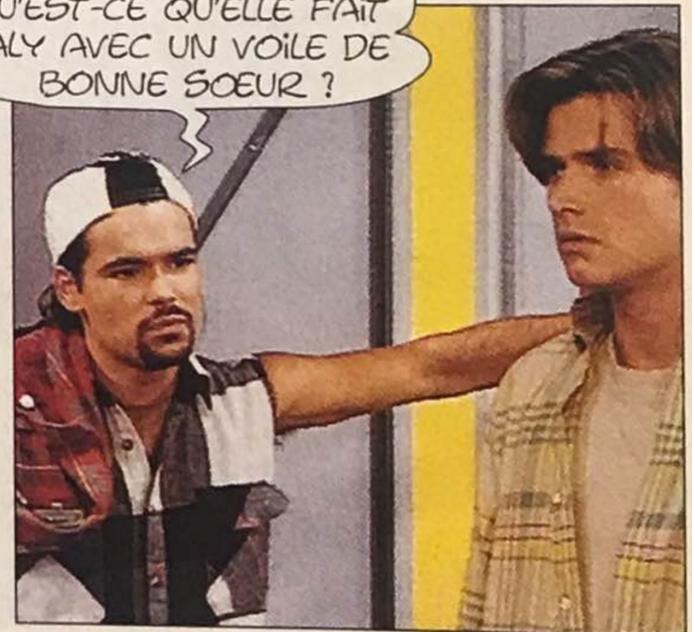
POURQUOI?



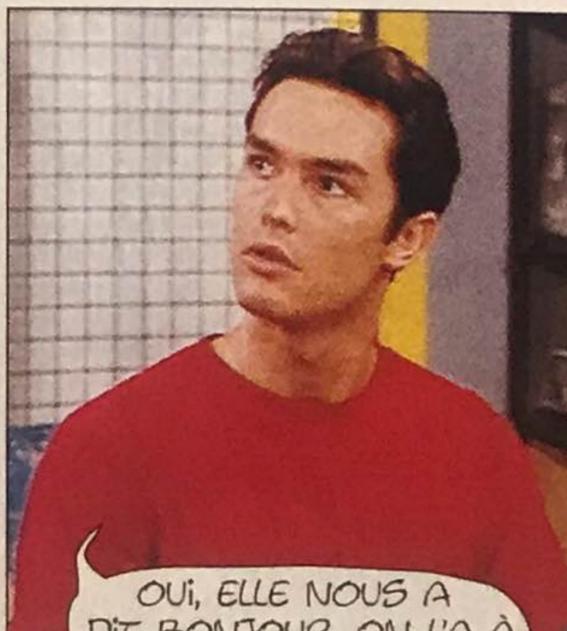
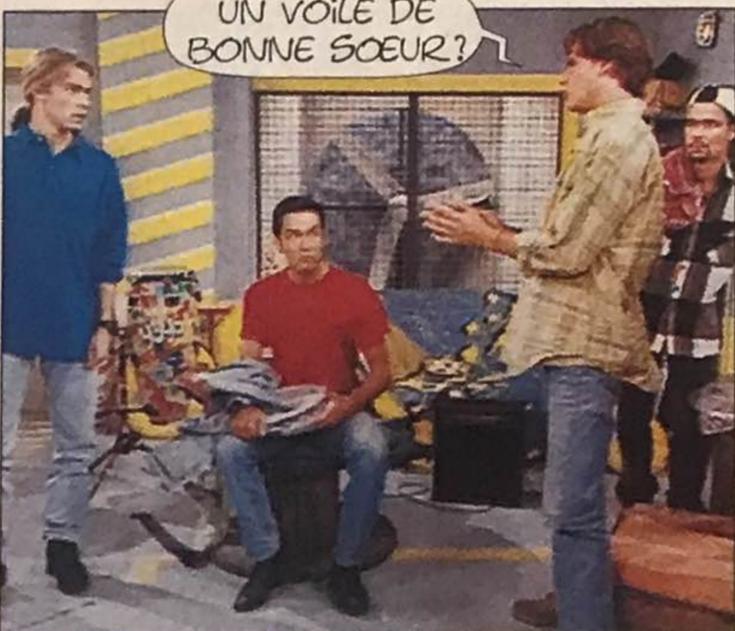
DIS-MOI SÉBASTIEN, QU'EST-CE QU'ELLE FAIT LALY AVEC UN VOILE DE BONNE SOEUR?



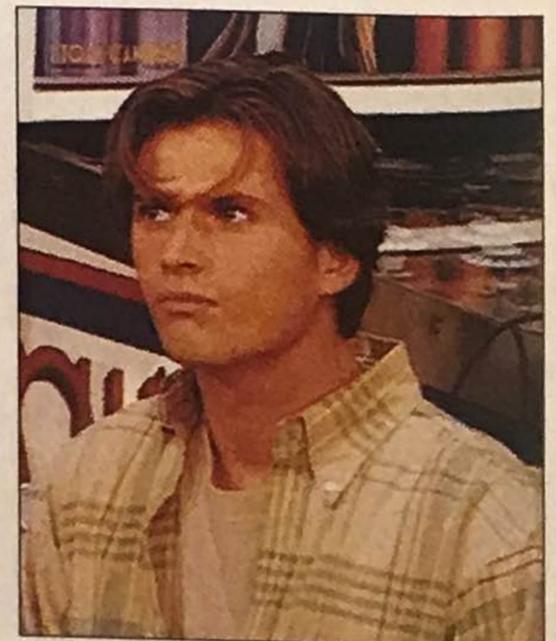
PARCE QUE CES DEUX ZIGOTOS ME FONT UN NUMÉRO DE BONNE FEMME!



UN VOILE DE BONNE SOEUR?



OUI, ELLE NOUS A DIT BONJOUR, ON L'A À PEINE RECONNUE!



A suivre...

JOUEZ AVEC LE Club Dorothee

Pour participer aux jeux du Club Dorothee, utilisez ces coupons-reponse. Et vous serez couverts de cadeaux... Si, bien sûr, vous êtes tirés au sort ! Ceux qui font déjà partie du Club Dorothee ne doivent pas oublier de mettre leur numéro de carte de membre car un cadeau supplémentaire leur sera offert. Attention, cet été, il y a un nouveau jeu : le grand jeu du téléphone. Chaque jour, Monsieur Cadeau appelle l'un d'entre vous, vous devez alors lui répondre : "Cadeau... Rotée".



LE HIT DU CLUB DOROTHEE

NOM.....
PRENOM.....
AGE.....
RUE.....
VILLE.....
CP.....
MON PROGRAMME
PREFERE EST :
NUMERO DE TELEPHONE

LE GRAND JEU DU TELEPHONE

NOM.....
PRENOM.....
AGE.....
RUE.....
VILLE.....
CP.....
N° CARTE DE MEMBRE :
NUMERO DE TELEPHONE

CADEAU DU CLUB DOROTHEE

GRACE A CE BULLETIN-REPOSE, VOUS GAGNEREZ AUTOMATIQUEMENT UN SUPER CADEAU ! S'IL EST TIRE AU SORT !
NOM.....
PRENOM.....
AGE.....
RUE.....
VILLE.....
CP.....
N° CARTE DE MEMBRE :

Envoyez ces bulletins sur carte postale à : "Club Dorothee", 93215 La Plaine St-Denis Cedex.

DES CHAINES HI-FI

DES RADIOCASSETTES

DES CONSOLES DE JEUX

DES LECTEURS CD

DES LECTEURS CD PORTATIFS

DES BALADEURS

A GAGNER

HOROSCOPE

SEMAINE DU 16
AU 22 JUILLET 1996

BELIER 21 mars au 20 avril
CŒUR Vos colères pourraient nuire à l'ambiance générale. **TRAVAIL** Des voyages en vue. **SANTE** Du calme !

TAUREAU 21 avril au 20 mai
CŒUR Votre cœur battra la chamade. **TRAVAIL** Vous donnerez sans compter. **SANTE** Le sport, il n'y a que ça !

GEMEAUX 21 mai au 21 juin
CŒUR Tâchez de comprendre les autres avant de les condamner. **TRAVAIL** Vous croirez pouvoir foncer, ce sera vrai. **SANTE** Mangez plus doucement.

CANCER 22 juin au 22 juillet
CŒUR Votre sensibilité vous causera quelques soucis. **TRAVAIL** Vous vous plongerez dedans sans craindre la fatigue. **SANTE** Promenez-vous dans les bois et respirez.

LION 23 juillet au 22 août
CŒUR Vous serez heureux(se) un point, c'est tout. **TRAVAIL** Vous ferez preuve d'une patience d'ange. **SANTE** Quelques exercices d'assouplissement vous feraient du bien.

VIERGE 23 août au 22 septembre
CŒUR Vous chipoterez à tort. **TRAVAIL** Vous ferez ce que vous voulez. **SANTE** Pas d'excès.

BALANCE 23 septembre au 22 octobre
CŒUR Vous tiendrez la barre contre vents et marées. **TRAVAIL** Vous voudrez tout changer, pas trop tout de même. **SANTE** Dormez !

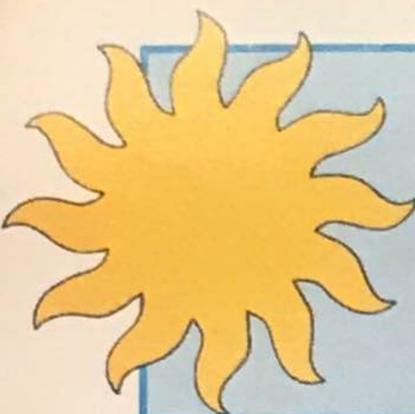
SCORPION 23 octobre au 20 novembre
CŒUR Vous chercherez la petite bête. **TRAVAIL** Ne confondez pas courage et témérité. **SANTE** Sortez, prenez l'air.

SAGITTAIRE 21 novembre au 20 décembre
CŒUR Vos amis vous demanderont de l'aide, allez-y. **TRAVAIL** Prenez du recul par rapport aux événements. **SANTE** Secouez-vous !

CAPRICORNE 21 décembre au 20 janvier
CŒUR Vous serez bougon, allons, la vie est belle ! **TRAVAIL** Vous serez préoccupé(e), peur de l'avenir ? **SANTE** Vous feriez bien de vous reposer.

VERSEAU 21 janvier au 19 février
CŒUR Vous serez agréable à vivre. **TRAVAIL** Occupez-vous de vos affaires. **SANTE** Refaites-vous une santé.

POISSONS 20 février au 20 mars
CŒUR Exprimez vos sentiments. **TRAVAIL** Vos hésitations pourraient vous perdre. **SANTE** Réservez-vous des plages de repos.



LES VACANCES DU CLUB DOROTHÉE



A BONHEUR CITY

Cette année, Dorothée vous invite à passer quelques jours de vacances dans un endroit carrément magique. Elle a en effet été invitée à Bonheur City. Eh oui, vous avez bien lu ! Dorothée a donc pris sa jolie voiture rouge et depuis le 24 juin dernier, date de son arrivée dans la ville magique, elle vous fait vivre ses aventures.

Dès son arrivée à Bonheur City, Dorothée a été présentée à tout le village et en particulier à Eric, le gérant du Beach Club. Musclé, drôle, sportif... Eric était ravi de faire la connaissance de Dorothée et inversement ! Vous avez reconnu Eric Blanc, Marcel dans "L'un contre l'autre".

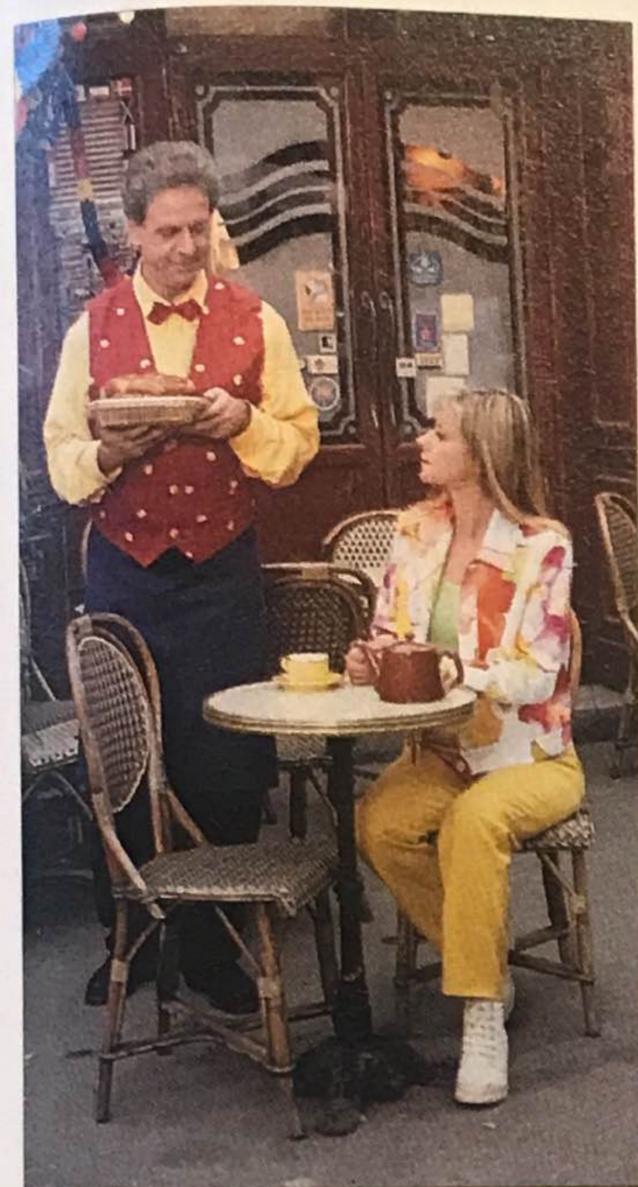


AVEC M. LE MAIRE

Comme dans toutes les villes du monde entier, il y a aussi un maire à Bonheur City. Celui-là est très sympathique et il a accueilli Dorothée avec une grande joie et l'a reçue avec tous les honneurs.

UNE INVITEE QUE L'ON SE DISPUTE !

A Bonheur City, il y a deux cafés. L'un est tenu par Monsieur Jacky et l'autre par Monsieur Corbier. Et l'un et l'autre voulait à tout prix être le premier à inviter Dorothee. Elle a d'abord bu un thé chez Jacky. Cela a beau- coup énervé Corbier qui tenait absolument à lui offrir un café également. Pour mettre tout le monde d'accord, Ariane, l'épicière du village, a installé Dorothee devant sa boutique. L'affaire est réglée ! Pas de jaloux !



ARRIVEE EN FANFARE

Dorothee à Bonheur City, c'est une nouvelle de la plus haute importance. Dès qu'il a su qu'elle était dans les murs de la ville, le garde-champêtre a parcouru toutes les rues annonçant la grande et belle nouvelle. Pour l'oc- casion, monsieur le maire avait aussi demandé à la fanfare de Bonheur City de venir accueillir celle que tous atten- daient avec impatience. Les gens du village étaient pré- sents également et ont applaudi Dorothee.

COUVERTE DE ROSES

Séduit par le charme de Dorothee, Monsieur Jacky s'est empressé de lui offrir de très jolies et délicates roses. Rapidement, monsieur Corbier eut vent de l'affaire et à son tour, il la couvra de roses tout aussi belles. Dorothee a beaucoup ap- précié tant de délicatesse et de galanterie.



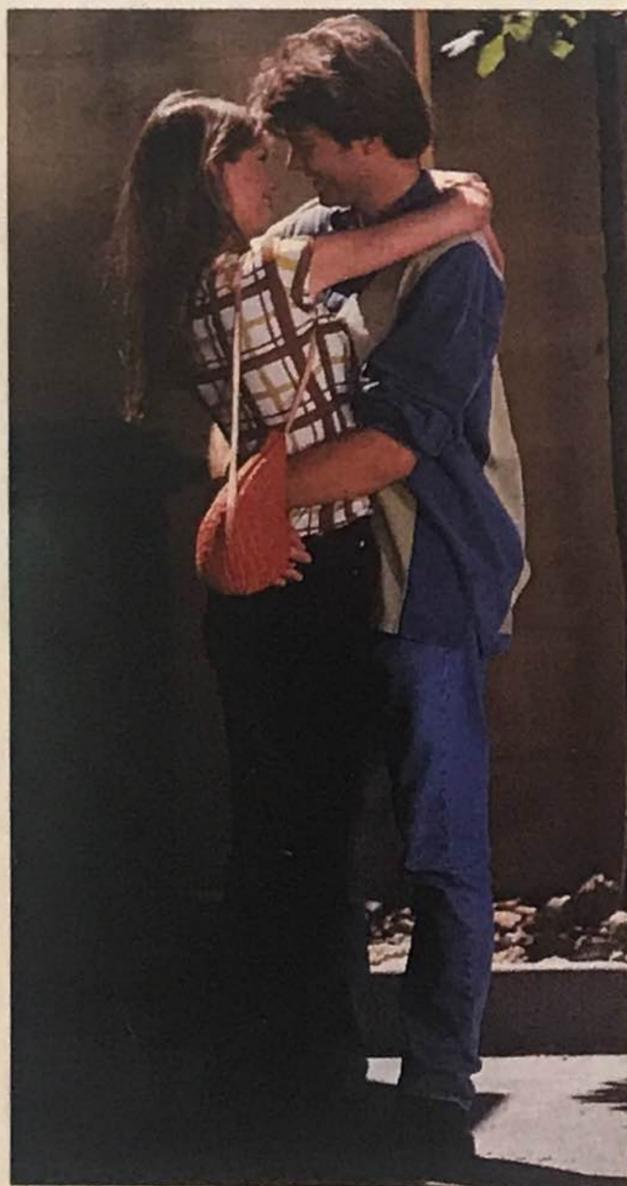
les SECRETS des SÉRIES

DECOUVERTE

Annette et Paul filent le parfait amour et adorent flâner ensemble. Un jour, au cours de l'une de leurs balades, ils furent littéralement interloqués. Ils venaient de voir une chose qui les a fort surpris. Pour ne pas être vus, ils décidèrent aussitôt de se cacher derrière une voiture pour observer la scène à leur aise. Mais qu'ont-ils vu ?



Après leurs balades, Annette et Paul passent inmanquablement à la cafète pour voir leurs amis.

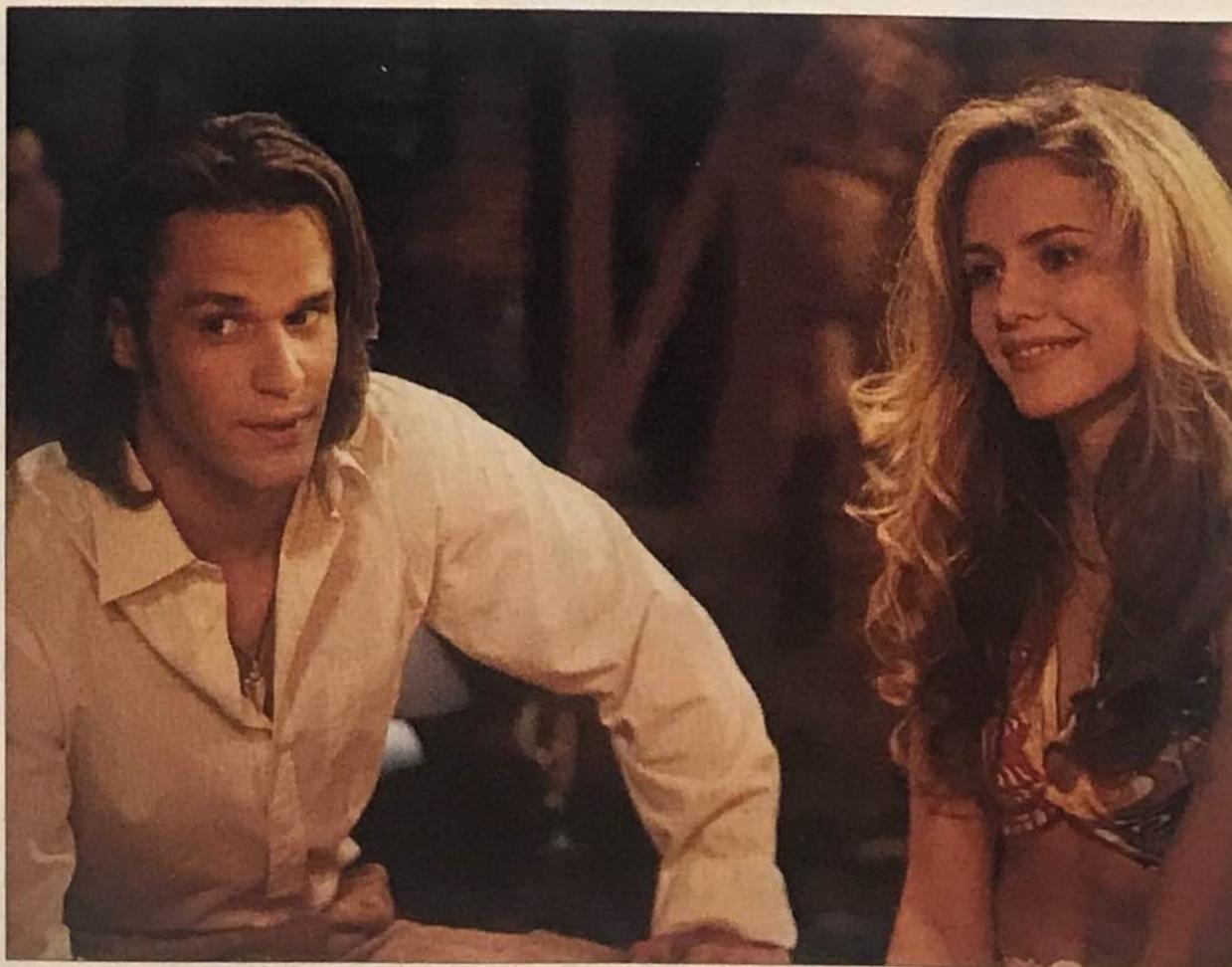


DANIEL EST DE RETOUR

Les cheveux plus longs, le visage détendu, Daniel est revenu à Paris après un stage de six mois à Londres. Il a retrouvé tous ses amis avec grand plaisir et notamment Virginie. Depuis quelque temps, Daniel la trouve tout simplement resplendissante. Ce doit être l'amour qui la rend aussi belle ! En effet, avec Christophe, tout semble aller pour le mieux. En revanche, pour Daniel, ce n'est pas tout à fait ça ! Il plaît beaucoup aux filles mais il n'arrive pas à en garder une !

VISION

Voilà ce qu'Annette et Paul ont vu ! Jérôme dans les bras d'une fille. Mais dans la pénombre, ils n'ont pas bien vu qui elle était...





UNE AUTRE VICTIME

Décidément, Valériane ne va pas très fort ! Et Minet n'est pas le seul à essayer les foudres de la belle rousse. Ici, elle s'attaque à Rémy qu'elle a bâillonné, ligoté et qu'elle s'apprête à battre avec un énorme gourdin. Rémy n'a pas eu le temps de se défendre que déjà il était son prisonnier. Mais quelle idée a-t-elle en tête ? Quel but poursuit-elle ? A suivre.

LA JALOUSIE DE VALY

Estrella s'est programmée pour se déguiser en très belle fille. Elle le fait sans trop de problème ! Le but de cette transformation est tout simplement de séduire Minet et de rendre Valériane très jalouse. Les effets de ce plan ne se font point attendre ! Folle de rage de voir Minet dans les bras de la belle Estrella, Valériane donne un gros coup de poing à Minet.



LIGOTÉS

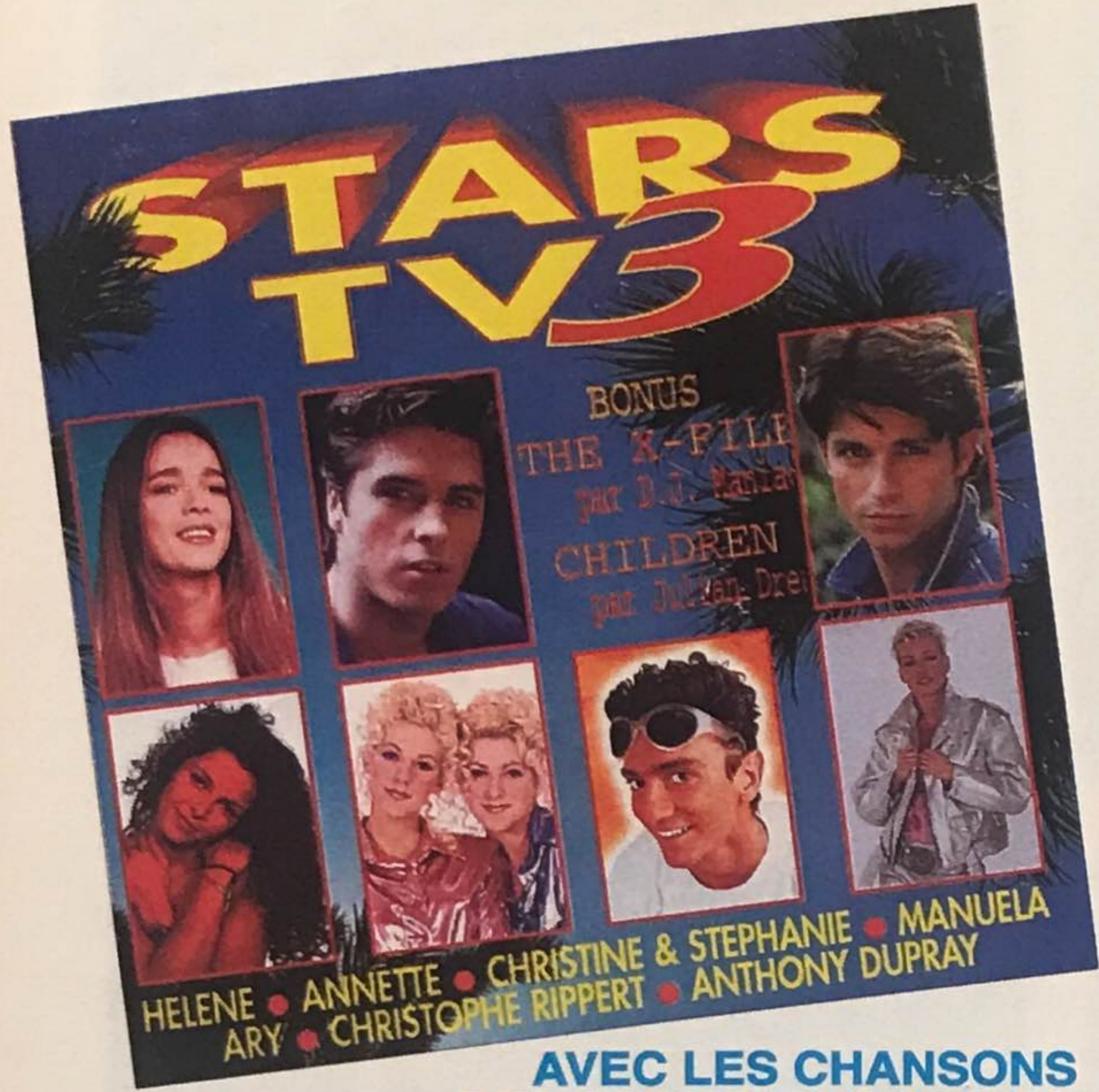
Un, deux, trois, quatre. Valériane est très forte ! Elle a en effet ligoté tous les Musclés, et giflé Minet comme on l'a vu plus haut. Elle a aussi fait autre chose : elle a en effet volé le cerveau des Musclés. Très fière d'elle, elle les a tous assis devant le bar pour les prendre en photo. Même s'ils ne le montrent pas, ils sont aussi inquiets.

JOUEZ ET GAGNEZ

20 ALBUMS STARS TV 3

1 LA BONNE OMBRE

Quelle ombre est la réplique exacte de la photo d'Aristide ?



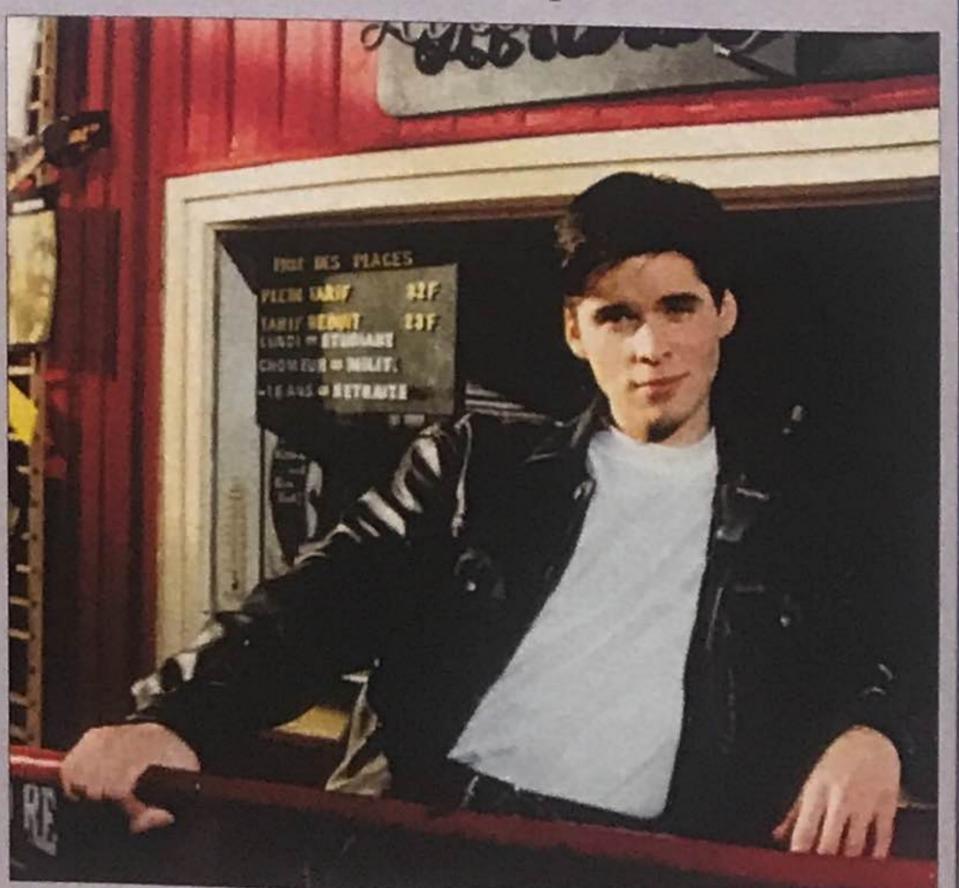
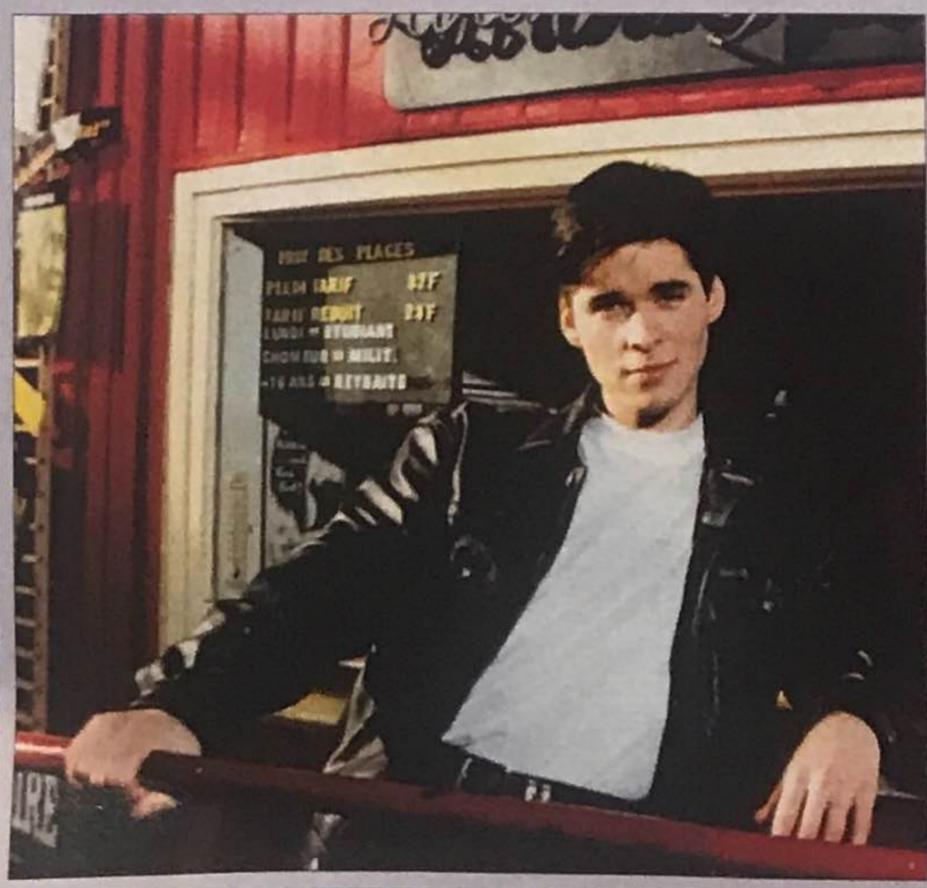
AVEC LES CHANSONS DES COMEDIENS DE VOS SERIES PREFEREES



2

LES DIFFERENCES

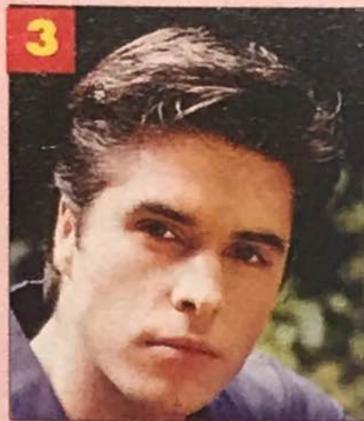
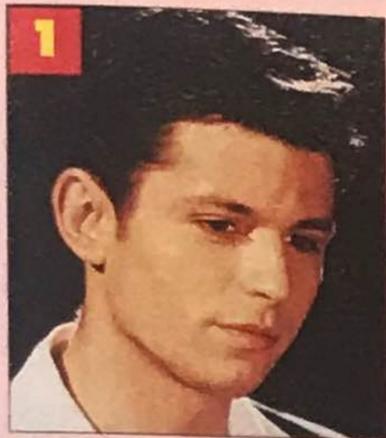
Combien y a-t-il de différences entre ces deux photos ?



3 OÙ SONT-ILS NÉS ?

Retrouvez où sont nés ces chanteurs.

- A SAINT PRIEST
- B VALENCIENNES
- C BERLIN
- D LE HAVRE
- E LE MANS
- F VERNON



4 LE MESSAGE SECRET

Trouvez ce que se dit Annette Schreiber, la jolie Cynthia des "Vacances de l'amour". Chaque signe représente toujours la même lettre

★ ◆ * ◆ ☆ *
JE S U I S

★ ◆ ◆ * ◆ * ◆ ◆ ◆
H E U R E U S E D E

* ★ ☆ ★ ▼ ◆ * ☆ □ ◆ *
C H A N T E R P O U R

● ☆ ☆ * ◆ ○ ☆ ◆ * ◆
L A P R E M I E R E



◆ □ ☆ *
F O I S

◆ ◆
D E

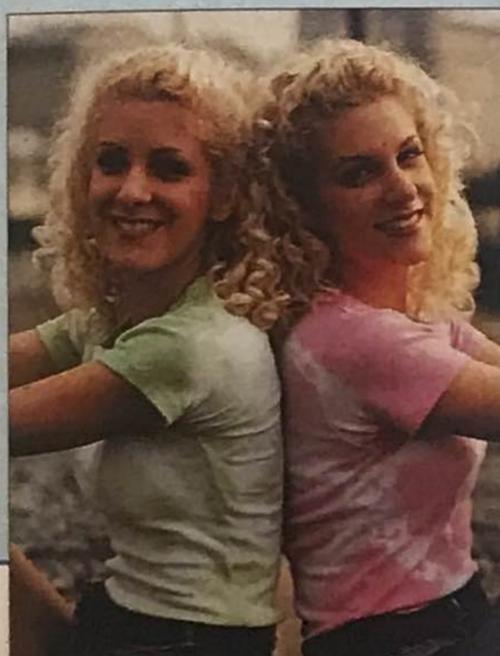
○ ☆
M A

◆ ☆ ◆
V I E

5 LE TITRE DES JUMELLES

En remettant dans l'ordre les morceaux de texte, trouvez le titre des Jumelles.

- OUT OIL
- SAI ES L
- ES ET ENT
- SI T ES DI
- OUI



BULLETIN-REPONSE

A renvoyer à :
"Dorothée Magazine les jeux", 93215 La Plaine Saint-Denis Cedex.

Trouvez toutes les réponses. Vous avez jusqu'au lundi 22 juillet pour envoyer votre bulletin. Les premières bonnes réponses seront récompensées.

JEU 1

La bonne ombre est :

.....

JEU 2

Il y a..... différences

JEU 3

Mettre les lettres en face des chiffres

12.....3.....
4.....5.....6.....

JEU 4

Le message est :

.....
.....
.....

JEU 5

Le titre est :

.....
.....
.....

NOM.....

PRENOM.....

RUE.....

VILLE.....

CP.....

TEL.....

TEST

DOROTHEE
MAGAZINE

AIMEZ-VOUS LES VOYAGES ?

Vous aimez un peu, beaucoup, passionnément les voyages ? Quand vous aurez épuisé ces dix questions, vous saurez tout sur vous et les voyages au bas de la page. Amusez-vous bien !

1 Le Sud, c'est quoi, pour vous ?

- A L'Afrique
- B La Méditerranée
- C La Porte d'Italie

2 Vous pouvez dormir :

- A Dans votre lit
- B Sur un lit de camp
- C A la belle étoile

3 Vous pouvez

rester combien de temps sans manger ?

- A Vous n'en avez aucune idée
- B Trois heures
- C Une journée

4 Vous déménageriez chaque année, vous :

- A Adoreriez ça
- B Auriez du mal à supporter
- C En seriez malade

5 Dans quels magasins passeriez-vous des heures ?

- A Les boulangeries
- B Les agences de voyages
- C Les librairies

6 Quelle sorte d'insecte vous fait faire des cauchemars ?

- A Les araignées
- B Les moustiques
- C Les scorpions

7 Quel est votre type de restaurant préféré ?

- A Les chinois
- B Les fast-foods
- C Les français

B Des destinations de rêve

- C Des villes lointaines

9 Un dimanche à

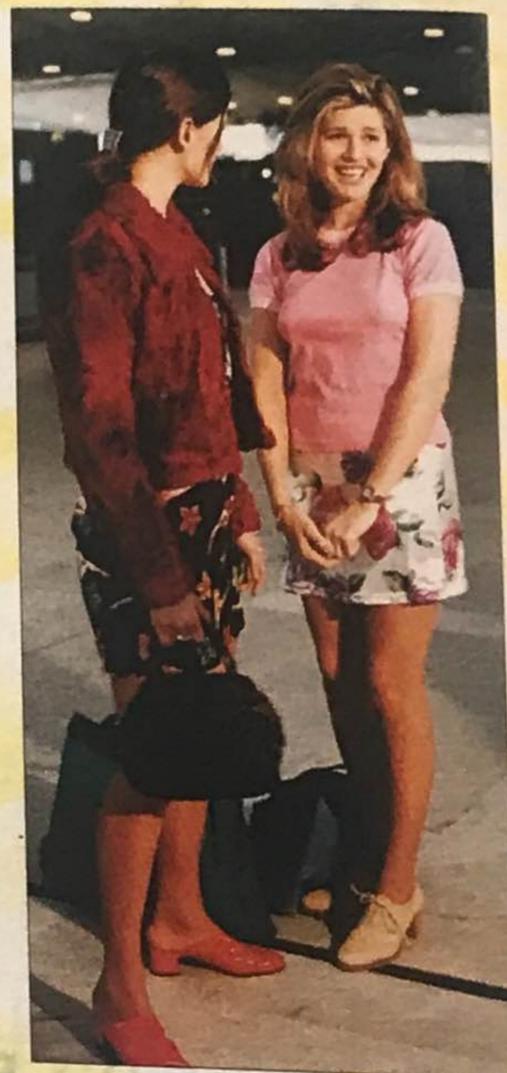
la campagne, c'est :

- A Le pied !
- B Malheureusement inévitable
- C Ce que l'on a fait de plus ennuyeux au monde

10 Quel est votre moyen

de transport préféré ?

- A L'avion ou le bateau
- B La voiture
- C Le vélo



COMPTEZ VOS POINTS

1 point pour chacune des réponses : 1c 2a 3b 4c 5a 6b 7c 8a 9b 10c - 2 points pour chacune des réponses : 1b 2c 3a 4b 5c 6a 7b 8c 9a 10b - 3 points pour chacune des réponses : 1a 2b 3c 4a 5b 6c 7a 8b 9c 10a

Vous obtenez de 1 à 10 points : vous n'aimez guère les voyages. Changer d'endroit, d'habitudes, vous angoisse. Vous avez peur des étrangers, l'inconnu vous fait peur. Il vous faut des repères pour être heureux(se); sans vos marques, vous avez l'impression de tomber dans un gouffre. Vous vous ennuyez loin de chez vous et de vos copains. Vous n'êtes guère enthousiaste à l'idée de bouger. Même partir au stade pour faire du sport avec la classe, ça vous panique. Vous êtes ce que l'on appelle un(e) pantouflard(e). Il faut de tout pour faire un monde.

Vous obtenez de 11 à 20 points : vous aimez bien les voyages, mais vous n'avez pas encore eu l'occasion d'en réaliser beaucoup. L'idée de partir vous plaît, pourtant, ça vous fait un peu peur tout de même. Vous êtes intimidé(e) quand il vous faut aller vers des inconnus, leur demander votre chemin. Quand vous serez grand(e), vous voyagerez ça c'est sûr, pour voir du monde, pour jouer

les globe-trotters. Pas question cependant pour vous de le faire dans n'importe quelles conditions : un certain confort vous est nécessaire, vous ne serez pas du genre aventurier(ère) à dormir au milieu d'une jungle hostile. Tout de même !

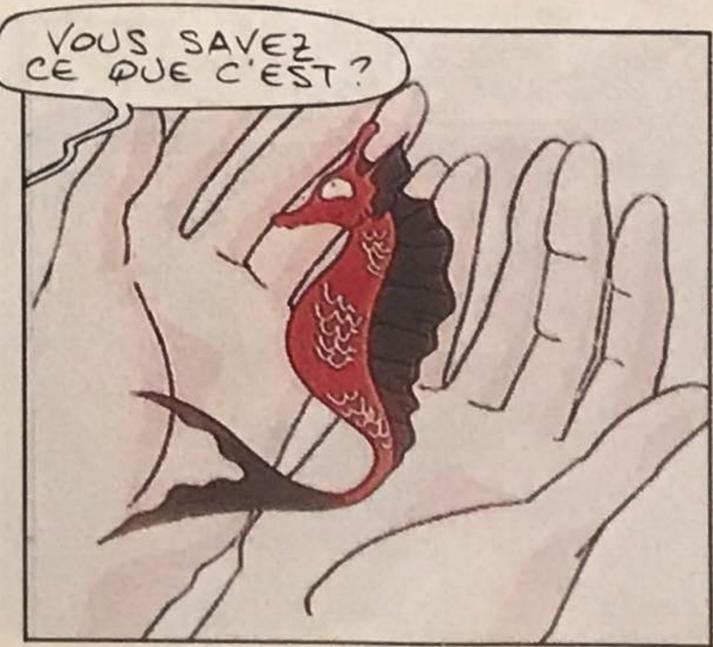
Vous obtenez de 21 à 30 points : vous adorez voyager. Vous n'avez qu'un regret : ne pas être assez âgé(e) pour passer votre vie avec une valise à la main. L'aventure, l'ailleurs sont vos mots préférés. Vous êtes toujours prêt(e) à embarquer dans le premier bateau, dans le prochain avion en partance pour Bombay, Djibouti ou Tokyo. Aller le plus loin possible, c'est votre rêve secret. Vous n'en parlez à personne, mais vous en crevez de monter dans la voiture familiale chaque dimanche pour rallier la maison de campagne, à cent kilomètres au sud. Le sud, pour vous, c'est l'autre côté de la Méditerranée, l'Afrique Noire, voire l'Australie. Vous collectionnez les dépliants offerts par les agences de voyages.

RANMA 1/2

LA LEGENDE DU DRAGON



ENCORE ?!



© FUJI EIGHT





BLLL...



PEU APRÈS...

MAÎTRE ERNESTIN ?

POF... POF...



LE DÎNER VA BIENTÔT ÊTRE SERVI !



DANS LA SALLE À MANGER...

QUELQU'UN A ENLEVÉ UNE TUILE DU TOIT !



TOUT À COUP...

AU SECOURS ! À L'AIDE !...



QUE SE PASSE-T-IL ?



J'AI VOULU APPELER MAÎTRE ERNESTIN ET J'AI VU SA CHAMBRE DANS CET ÉTAT !



REGARDEZ C'EST MOUILLÉ !



ÇA SIGNIFIE QUE QUELQU'UN VENANT DE DEHORS EST ENTRÉ DANS LA MAISON !



LÀ, AUSSI C'EST MOUILLÉ !



LÀ AUSSI REGARDEZ !!!



LES MARCHES SONT TREMPÉES ! IL DOIT ÊTRE AU PREMIER !



HEUREUSEMENT, LUI IL N'A PAS BOUGE!



À CÔTÉ...

MAIS QUI EST LÀ ?

CRRR...



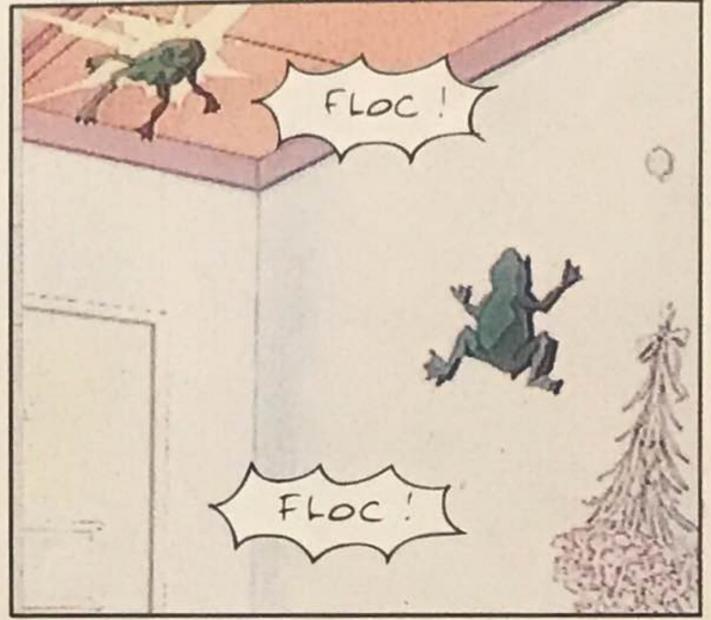
CLIP... CLOP...



LA COMÉDIE A ASSÈZ DURE!



AAAAH!!!



FLOC!

FLOC!



ADELINE A CRIÉ! VITE!



MAINTENANT IL NE PEUT NOUS ÉCHAPPER!



OH MAIS C'EST LE DRESSÉUR DE GRENOUILLES!



SLURP! J'EN VEUX ENCORE!



N'OUBLIEZ PAS CE QU'IL A FAIT, IL S'EST INTRODUIT DANS LA MAISON PAR EFFRAC-TION ET IL A ESSAYÉ D'ATTAQUER ADELINE!



JE VOULAIS SIMPLEMENT LUI DIRE BONJOUR, C'EST TOUT!



ON NE PEUT PAS LE JETER DEHORS AVEC LE TEMPS QU'IL FAIT!



IL PARAÎT QUE VOUS AVEZ UN ANIMAL TRÈS RARE DANS CETTE MAISON !...



ET PEU APRÈS...

IL A PLUTÔT L'AIR MAL EN POINT!



IL FAUT LE METTRE DANS UN GRAND BASSIN, IL N'A PAS ASSEZ D'EAU!



JE VAIS DEMANDER AU DOCTEUR THIBAUT DE L'EXAMINER!



OUPS!

HÉ! HÉ!



SPLASH !!!



OH JE SUIS DÉSOLE!

FLOC! FLOC!



JE VAIS LE METTRE DANS LE BASSIN!



GRRR...



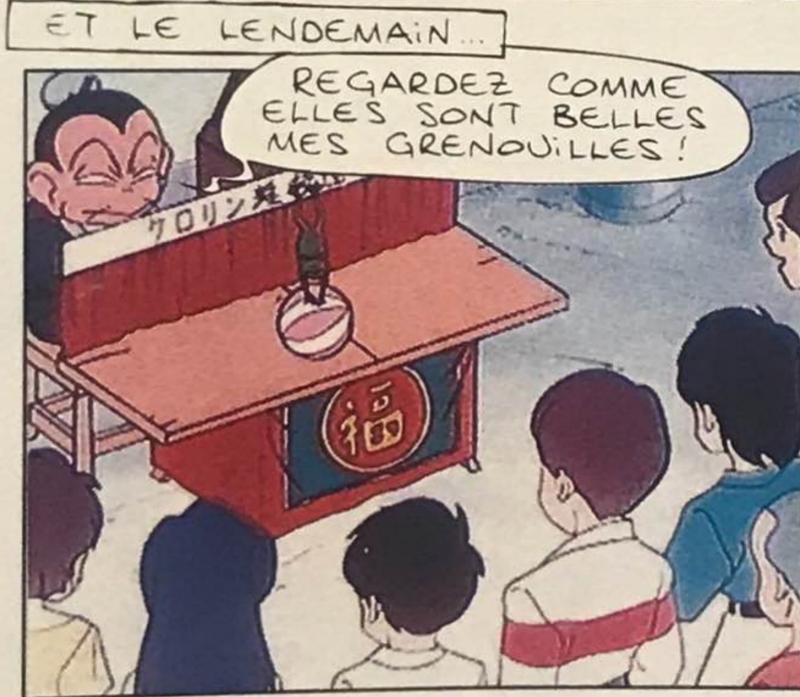
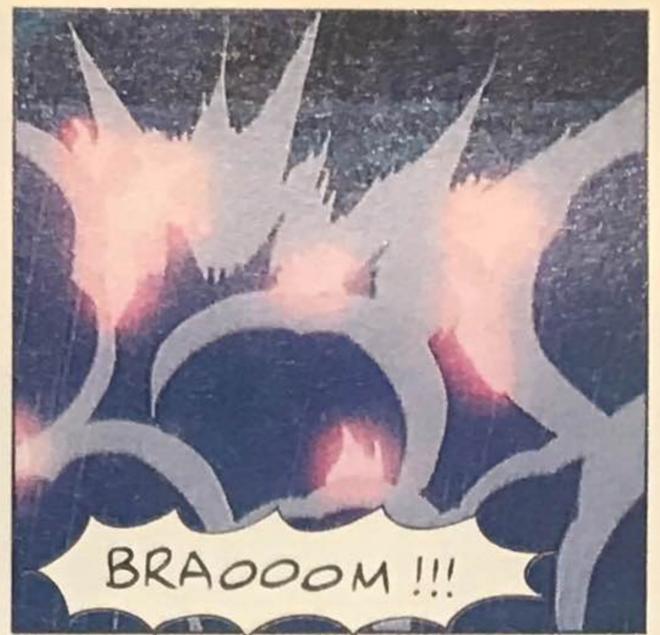
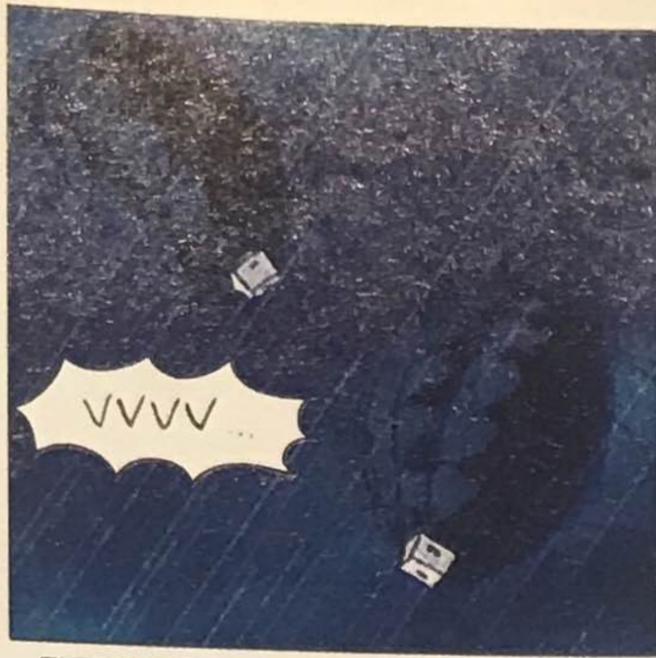
MAINTENANT, IL FAUT QUE TU GROSSISSE UN PETIT PEU !... HE! HE!



PLUS TARD...

J'AI OBTENU TOUS LES RENSEIGNEMENTS!





FIN
DE
L'EPISODE

DE VOUS A NOUS

CHANTEURS PREFERES

J'aime tous les chanteurs du Club Dorothée mais je n'arrive pas à trouver leur CD deux titres, et notamment celui d'Hélène, "Je t'aime". Comment pourrais-je me les procurer ?

Logan

(Garges-les-Gonesses)

Je ne manquerai pas de transmettre tes compliments à tous les chanteurs qui sont invités au Club Dorothée. Je comprends que tu aies envie



HIT
DU CLUB DOROTHEE

CHAQUE SEMAINE, A L'AIDE DE VOTRE MINITEL, VOTEZ POUR VOS RENDEZ-VOUS PREFERES.

- 1 NICKY LARSON
- 2 DRAGON BALL Z
- 3 SAILOR MOON
- 4 RANMA 1/2
- 5 UN GARÇON FORMIDABLE
- 6 MASK
- 7 POWER RANGERS
- 8 BECEBEGE
- 9 SOPHIE ET VIRGINIE
- 10 LA CROISIERE FOLL'AMOUR

d'acheter leur disque et de chanter et danser avec eux. En revanche, je ne comprends pas que tu aies quelques problèmes pour les trouver. En effet, tous les disques de tes chanteurs préférés sont en vente chez

tous les disquaires et dans les grandes surfaces qui ont un rayon disques. Cherche bien et j'espère que tu trouveras les chansons que tu aimes. Tu peux aussi demander aux vendeurs des magasins.

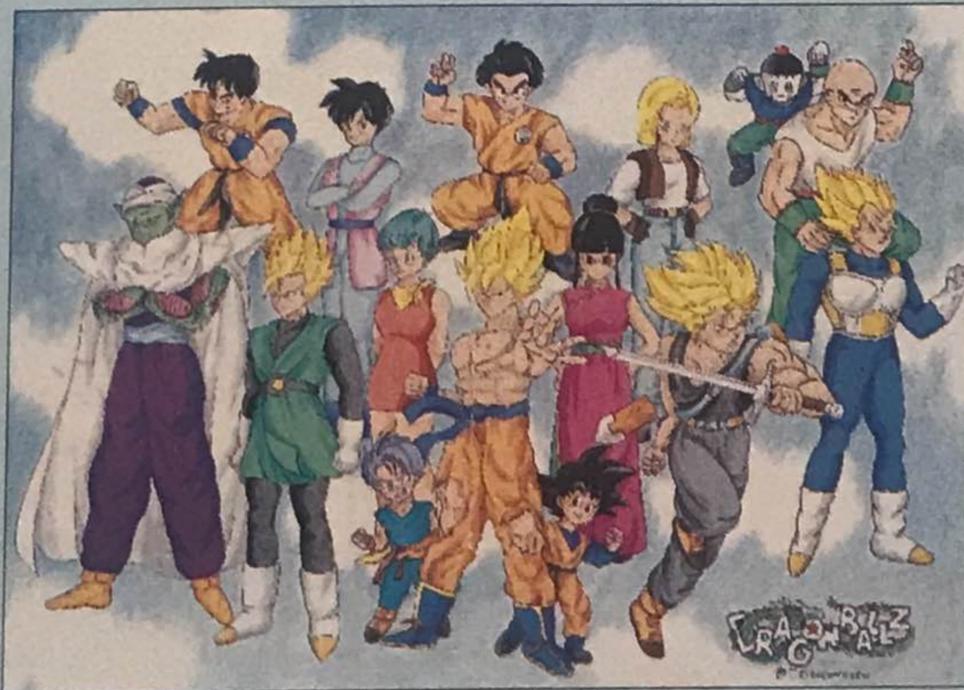
SURPRISE

J'ai lu que tu chanterais à Bercy en décembre prochain. Est-ce vrai ?

Aurélié (Poitiers)

Tu as bien lu ! Je serai effectivement sur la scène de

Bercy en décembre prochain avec tous mes copains pour chanter et danser. Inutile de vous dire que je m'en fais une joie. Normalement, je vous donne rendez-vous du 4 au 15 décembre. Mais je



pense que d'ici là, je vous en reparlerai. Ce sera un nouveau spectacle avec bien sûr de nouvelles chansons. Dès la rentrée, je vais me mettre au travail et commencer à enregistrer ce disque. J'espère qu'il vous plaira !

GRAND VOYAGE

Je voudrais savoir si le Club Dorothée diffusera les épisodes de Dragon Ball GT.

Céline (Gournay-en-Bray)

Pour l'instant, il est encore un peu trop tôt pour te dire

avec précision si tu verras un jour dans le Club Dorothée Dragon Ball GT. Il faut d'abord terminer de diffuser tous les épisodes de Dragon Ball Z avant d'arriver à

la suite de ta série préférée. Rassurez-vous, tous les fans de Sangoku et de ses aventures hors du commun, je vous tiendrai au courant et vous informerai dès que je saurai quelque chose qui devrait vous intéresser !

BIENVENUE



RECEVEZ GRATUITEMENT VOTRE CARTI DE MEMBRE

Pour cela, découpez et remplissez le bon ci-dessous et joignez-y une enveloppe timbrée à 3,50 F. Renvoyez le tout à : Club Dorothée, 93215 La Plaine St-Denis Cedex.

NOM
 PRENOM.....
 DATE DE NAISSANCE.....
 RUE.....
N°.....
 VILLE.....
 CP.....
 TEL.....

LE COIN DES SPECIALISTES

AUTRE COSTUME

Je voudrais donner des renseignements sur Sailor Moon.

Dans cette série, Bunny se transformera en "eternal Sailor Moon". Son costume changera aussi et elle aura des ailes dans le dos. C'est ici qu'apparaîtra Sailor Sun et ce sera le retour des Sailors Uranus et Neptune. Dans le manga n°7, intitulé "Black Lady", Sailor Pluton mourra en arrêtant le temps pour empêcher le prince Diamant de faire fusionner le cristal d'argent du futur et le cristal du passé. En voyant mourir son amie, Black Lady redeviendra Camille et se transformera en Sailor Chibi Moon. A ce moment-là, la reine Sérényty du futur se réveillera. Tuxedo, Sailor Moon et Camille partiront sur la planète Né-mésis afin de la détruire. Le fantôme de la mort sera vaincu par la puissance de Sailor Chibi Moon et de

Sailor Moon. C'est alors que la reine Sérényty donnera de nouveaux pouvoirs aux Sailors et une nouvelle baguette à Bunny. A la fin de ce manga apparaîtront Mylène Kaïo et Frédérique Tenno. Quant à Camille, elle reste dans le passé avec Diane.



A mon tour, j'aimerais poser quelques questions. Que raconte l'histoire de Sailor Star ? Les Sailors auront-elles d'autres pouvoirs ? Quel est le nom de Sailor Sun ? Comment a-t-elle acquis ses pouvoirs ? Y verra-t-on Camille ?
Jessie (Villeneuve/Lot)

DELIVRES

J'aimerais répondre à certaines questions.

Pour Jérôme d'Avignon : Sangoku et Végéta, absorbés par Super Bou, défusionneront et détacheront Sangoten, Trunks, Sangohan, Petit Cœur et Boubou

qui étaient dans des cocons où Super Bou puisait son énergie. Ils réussiront tous à sortir et Sangoku le tuera à l'aide de la force universelle.

Pour Lilia de Garches : Ce n'est pas que Bourdu n'aime plus Bunny; sim-

plement il le lui fait croire car il fait continuellement des rêves où il voit l'horrible futur et il a peur que ces rêves soient prémonitoires. Dans Dragon Ball Z, Sangoten et Trunks apparaîtront quand Sangohan ira à l'université d'Hercule, qu'il sera le guerrier intergalactique et qu'il y aura le tournoi d'arts martiaux. Dans Ranma 1/2, la petite chatte rose est Bam-bou. Elle est volontairement tombée dans une source pour être le plus possible avec Ranma mais celui-ci ne supporte pas les chats.

Pour Ghislain de Villeurbanne : C'est Trunks qui commence la fusion et c'est Végéta qui commande celle avec Sangoku. Sangohan est bien plus fort que Sangoten. Végéta ne peut pas faire de Kaméha-méha. Oui, méga Sangoku est plus fort que Janemba.
Gwénaëlle (Paris)

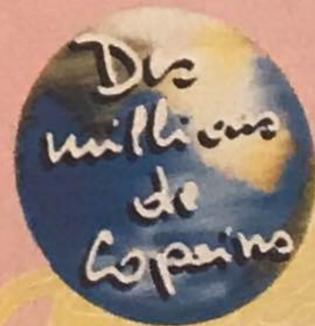
BONJOUR LES DEGATS

Les vacances se passent bien ? Tant mieux. Mais continuez à faire attention sur les routes et écoutez les conseils que la Sécurité routière vous donne chaque dimanche dans les "Millions de copains." Chaque dimanche après-midi, Dorothee vous accompagne sur les routes de vos vacances pour aborder un thème sur la sécurité routière. Cette semaine, Dorothee a choisi de vous mettre en garde contre l'alcool au volant. Dans ce nouveau clip, vous avez pu trouver tous les conseils utiles pour préserver votre vie et celle des autres.

L'été, on se laisse un peu aller. Après tout, ce sont les vacances ! Mais en matière de sécurité, vacances ou pas, mieux vaut ne pas relâcher l'attention. Bien sûr, on aurait tous envie de prendre un petit verre de champagne pour fêter le 14 juillet ou pour se désaltérer entre amis le soir.

Mais quand on conduit, un petit verre est un verre de trop. En buvant même un peu d'alcool, on perd ses réflexes, on n'a plus la notion des distances et on prend des risques. Des risques pour sa propre vie, mais aussi pour celles des autres. Alors qu'il serait tellement simple que chaque conducteur soit sobre.

Un tout petit sacrifice qui peut éviter bien des ennuis, et même des catastrophes. N'hésitez surtout pas à en parler à vos grands frères et vos grandes sœurs. Un petit verre d'alcool peut provoquer bien des dégâts ! Pour plus d'informations, vous pouvez consulter le Minitel : 3615 code route.



N°	ARTISTES	TITRES	N°	ARTISTES	TITRES
1	= ACE OF BASE	Never gonna say I'm sorry	51	▲ PHILIPPE LAVIL	Hola que tal senorita!
2	▲ LES INNOCENTS	Colore	52	▼ ROMAN PHOTO	Partie Time
3	▲ CORONA	I don't wanna be a star	53	▼ SCORPIONS	U & I
4	▼ MYLENE FARMER	California	54	▲ BACKSTREET BOYS	We've got it goin'on
5	▲ JOAN OSBORNE	One of us	55	▲ BOYZONE	Father & son
6	▼ OPHELIE WINTER	Dieu m'a donné la foi	56	▲ CATHERINE RINGER	Doux Daddy
7	▼ PRINCESS ERIKA	Faut' qu'j'travaille	57	▼ FOOLS GARDEN	Lemon tree
8	= PASCAL OBISPO	Tu compliques tout	58	▼ JOHNNY HALLYDAY	Rester libre
9	▲ ROBERT MILES	Children	59	▼ MANUELA	Si tu entends ma voix
10	▲ GEORGE MICKAEL	Fast love	60	▼ OASIS	Don't look back in anger
11	▲ LOS DEL RIO	Macarena	61	▲ TONTON DAVID/CHEBMAMI	Fugitif
12	▲ KARIM KACEL	L'orage est passé	62	▼ ALLIANCE ETHNIK	Honesty & jalousie
13	▲ BIG SOUL	Le Brio	63	E DANY BRILLANT	Quand je vois tes yeux
14	▲ LES INNOCENTS	Un monde parfait	64	▲ EAST 17	Do U still
15	▲ ANTHONY DUPRAY	Champion	65	▲ EVERYTHING BUT THE GIRL	Missing
16	▼ BOB MARLEY	What goes aroud come	66	▼ JK	My radio
17	▲ CELINE DION	Fallin' into you	67	E JACNO/BOHRINGER	D'une rive à l'autre
18	▼ LILICUB	Voyage en Italie	68	▲ JEAN JACQUES DEBOUT	L'amour en exil
19	▼ QUEEN	You don't fool me	69	▼ JIL CAPLAN	L'age de raison
20	= STING	Let your soul be your pilot	70	▼ KIM	tout travail merite salaire
21	= BABYLON ZOO	Space man	71	▲ MADONNA	Love don't live here anymore
22	▼ BORIS	Soirée Disco	72	▼ MENELIK	Tranquille
23	▼ MICHAEL JACKSON	They don't care about us	73	E PRINCESS ERIKA	C'est ma vie
24	▲ CHRISTOPHE RIPPERT	Tu es tout c'que j'aime	74	▲ RED HOT CHILI PEPPERS	Aeroplane
25	▲ MICHAEL JACKSON	Earth song	75	▲ SIMPLY RED	Never Never love
26	▲ FRANCE GALL	Plus haut	76	▼ TINA ARENA	Heaven help my heart
27	= ZAZIE	Larsen	77	▲ 20 FINGERS	Megamix
28	▲ MICHEL POLNAREFF	Tout tout...	78	▲ BLUR	Charmless man
29	= JANE BIRKIN	La gadoue	79	▼ DIDIER BARBELEVIEN	On n'était pas riche
30	▲ MARGAUX	Il vit comme il rêve	80	▼ DOC GYNECO	Viens voir le docteur
31	▲ MARK SNOW	The X files	81	▼ DOROTHEE	Bonheur City
32	▼ RECIPROK	Balance toi	82	▼ HELENE	Toi
33	▲ HERVE VILARD	La vie est belle, le monde est beau	83	▲ KARINE COSTA	Mes nuits blanches
34	▼ TINA TURNER	Whatever you want	84	E MELAAZ	Le seul remede
35	▼ 2 PAC	California Love	85	▼ MUD	Désolé
36	▼ K MEL	Louled	86	▼ OPHELIE WINTER	Le feu qui m'attise
37	▼ WHITNEY HOUSTON	Exhale	87	▼ RODD	Nouveau départ
38	▼ CELINE DION	Le ballet	88	▲ THE CRANBERRIES	Salvation
39	▲ GENERATION DISCO	Generation disco	89	▲ ALASKA	Bleu dans l'âme
40	= GEORGE MICHAEL	Jesus to a child	90	▼ BLONDIN	Elle allume les bougies
41	▼ GILBERT MONTAGNE	Comme une étoile	91	E DARAN & LES CHAISES	Olivia
42	▲ HELENE SEGARA	Je vous aime adieu	92	▼ GUSTO	Disco's Revenge
43	▼ JANET & LUTHER VANDROSS	The best ...	93	E HUGO	La nacelle
44	▲ N TRANCE	Electronic Pleasure	94	E JON B	Pretty girl
45	▼ R2 SWING	Get ready	95	E LOS MACHUCAMBOS	Muy sentimentales
46	= WORLDS APPART	Baby come back	96	▼ MAURANE	Le paradis, c'est l'enfer
47	▼ AKHENATON	L'americano	97	E MURIEL DACQ	L'été passé
48	▼ DJ BOBO	Love is the price	98	E SARAH	Lovin' you
49	▲ J.DUTRONC& E.DAHO	Tous les gouts sont dans ma nature	99	▼ STEVIE H	My self (Yourself)
50	▼ MARIAH CAREY & BOYS 2 MEN	One sweet day			

Retrouvez le HIT 99 chaque mercredi après-midi sur TF1

Classement établi en collaboration avec les radios suivantes



**CHAQUE SEMAINE
SUIVEZ LES AVENTURES DE**

DRAGONBALL Z

EN BANDE DESSINEE

DANS

Dorothée

MAGAZINE



OFFRE SPECIALE D'ABONNEMENT
350 F AU LIEU DE ~~520 F~~

**EN
CADEAU
UN T-SHIRT
DRAGON
BALL Z**



BULLETIN D'ABONNEMENT

Oui, je m'abonne à "Dorothée Magazine" pour un an,
52 numéros au prix de 350 F seulement
au lieu de 520 F, soit une économie de 170 F.
Joindre votre règlement à
ce bulletin et renvoyez-le à l'adresse suivante :

**"DOROTHEE MAGAZINE " ABONNEMENT
93215 LA PLAINE SAINT-DENIS CEDEX.**

Offre valable pour la France, les Dom-Tom et la CEE.

NOM.....

PRENOM

ADRESSE

VILLE

.....CP

SIGNATURE DES PARENTS
(Obligatoire pour les mineurs)

DBZ

AVEC

Dorothee

MAGAZINE

TELEPHONEZ AU
36 68 80 88

ET GAGNEZ UN
CADEAU PAR
JOUR

JOUEZ
ET COMBATTEZ AUX COTES DE
VOS HEROS FAVORIS

* 2,23 F la minute
Broadsystem

POUR LA
BELGIQUE

0900 321 12

(6,03 FB par 20/40")

